

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 25. März 1971
Berne, jeudi 25 mars 1971

699

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N° 70

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 70 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Streichung eines Schiffes.
Aufnahme ins Schiffsregister Arth SZ.
Kraftloserklärung einer Handelsreisendenkarte.
Schuhfabrik Lotzwill AG Lotzwill.
Soteria AG, Maienfeld.
Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans.
Benton Apparate und Chemikalien AG, Zug.
Fennica AG, Zug.
Durfin AG, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 250506-250553.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.
Data Bridge AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 624). Das Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

11. März 1971.
Inter-Computer AG (Inter-Computer SA) (Inter-Computer Ltd) (Inter-Computer N.V.), in Zürich, Dufourstrasse 165, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 2. 1971. Zweck: Alle Arten von Lochkartenmaschinen, elektronischen Datenverarbeitungsanlagen und Peripheriegeräten sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen, technische und administrative Beratungsdienste zu leisten und sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberrt; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Werner Rüedi, von Tartar, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

12. März 1971. Metalle usw.
Walter H. Looser & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1966, S. 901). Handel mit Metallen usw. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. 12. 1970 an die «Walter Looser AG», in Zürich, übergegangen.

12. März 1971. Metalle usw.
Walter Looser AG, in Zürich, Elisabethenstrasse 22, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 3. 1971. Zweck: Handel mit Metallen und metallurgischen Produkten und Kunststoffen und Beteiligung an Unternehmungen gleicher Art; zur Erreichung ihres Zweckes ist die Gesellschaft befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberrt; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Walter H. Looser & Co.», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 611 169.50) und Passiven (Fr. 322 459.90), gemäss Bilanz per 31. 12. 1970 zum Preis von Fr. 288 709.60, wovon Fr. 230 000 auf das Grundkapital angerechnet. Vom Grundkapital sind Fr. 20 000 durch Verrechnung liberrt worden. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Walter H. Looser, von und in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, Dr. Dagmar Looser-Müller, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift, Hanspeter Stämpfli, von Kirchindach, in Zollikon, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

15. März 1971.
Delag Hodling AG, in Zürich, Militärstrasse 90, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. März 1971. Zweck: Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die dem Geschäftszweck dienen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt; 100 Namenaktien

zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Robert Küderli, von Basel, in Uitikon, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsberechtigt: Reinhold Dällenbach, von Linden BE, in Däniken, mit Einzelunterschrift.

15. März 1971.
Tonica Schallplatten AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1970, S. 2245). Statuten, ursprünglich vom 24. 8. 1966, am 4. 12. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hallwylstrasse 78 in Zürich 4. Neue Fassung der Firma: Tonica AG. Neue Umschreibung des Zweckes: Produktion und Vertrieb von Schallplatten. Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann andere Unternehmungen erwerben oder sich daran beteiligen sowie Vermögensverwaltungen ausführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat) aus 1 bis 3 Mitgliedern. Alfred Lussi aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Ernst Blaser, von Trachselwald, in Fällanden; dieser bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

15. März 1971. Beteiligungen.
Oka AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1962, S. 2), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Statuten am 1. 2. 1971 geändert. Eintragungspflichtige Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

15. März 1971.
ESAG Montagen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2971). Ausführung von elektrischen und sanitären Montagearbeiten usw., Statuten am 10. 2. 1971 geändert. Neue Fassung der Firma: Brunner Montagen AG.

15. März 1971.
Aktiengesellschaft für Industrieplanung, bisher in Uitikon (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1735). Statuten am 30. 10. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bachmatstrasse 57, in Zürich 9. Neue Umschreibung des Zweckes: Planung und Vertrieb von Industrieanlagen, insbesondere von Anlagen für die Oberflächenbehandlung. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern.

15. März 1971.
Stig Sörensen, Elektrische Anlagen, in Adliswil, Oberstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stig Sörensen, dänischer Staatsangehöriger, in Adliswil. Installation von elektrischen und Telefon-Anlagen.

15. März 1971.
Dr. oec. publ. John Brunner, Wirtschaftsberater V.A.V., in Zürich, Hirslandersteig 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. John Brunner, von Zürich und St. Gallen, in Zürich 7. Wirtschaftsberatung, Export-Propaganda- und Public-Relations-Beratung.

15. März 1971. Konditorei-Halbfabrikate.
Hermann Dubach, in Zürich, Buchholzstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Dubach, von Zell LU, in Zürich 7. An Waldburga Dubach, von Zell LU, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt. Vertretung von Konditorei-Halbfabrikaten.

15. März 1971. Herren-, Damen- und Knabenkleider usw.
Hans Madoerin, in Uster (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1967, Seite 3274). Handel mit Herren-, Damen- und Knabenkleidern usw. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Hans Madoerin, In. Beat Roos», in Uster, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

15. März 1971. Herrenkleider.
Hans Madoerin, Inh. Beat Roos, in Uster, Freiestrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Roos, von Kalbrunn SG, in Uster. Diese Firma setzt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hans Madoerin», in Uster, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Handel mit Herrenkleidern.

15. März 1971.
Willy Büchner, Heizungen, in Winterthur, Lindbergstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Büchner, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur 2. Eleonore Büchner, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, ist Einzelunterschrift erteilt. Installation von Heizungen jeder Art, insbesondere von Ölzentralheizungen.

15. März 1971.
Musik-Dienst Burkhardt, in Zürich, Jakob Flügli-Strasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Burkhardt, von Zürich, in Oberengstrungen. Erbringung von Dienstleistungen verschiedener Art auf dem Gebiete der musikalischen Unterhaltung; ferner Vermietung von Beleuchtungs- und Lautsprecheranlagen.

15. März 1971.
H. Kreiner, Spenglerei, in Zürich, Langmuerstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Kreiner, von Zollikon, in Schwerzenbach. Spenglerei.

15. März 1971.
Gehr. Zimmermann, Stanzformenbau, bisher in Bülach. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 847). Neue Fassung der Firma: Gehr. Zimmermann, Bandstahlschnitte. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Herstellung von Bandstahlschnitten (Stanzformen für die Kartonage- und Wellpappenindustrie), sowie Import von und Handel mit Bedarfsmaterial zur Herstellung von Bandstahlschnitten. Neuer Sitz: Eglistau. Adresse: Obergasse 560. Der Gesellschaftler Otto Zimmermann wohnt nun in Embrach.

15. März 1971. Gipserei, Fassadenputzarbeiten.
René Keller & Co., in Hori, Genterstrasse 515, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1970. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: René Keller, von Regensdorf, in

Höri ZH. Kommanditär mit einer (in bar geleisteten) Kommanditsumme von Fr. 10 000: Herta Gerber, von Reiswil BE, in Zürich. Gipsergeschäft sowie Uebernahme von Fassadenverputzarbeiten.

15. März 1971. Elektron. Geräte usw.
Tresch, Kunz & Co., in Zürich 7, Dolderstrasse 101, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1970. Ingenieurbüro für Forschung und Entwicklungen auf dem Gebiete der Elektronik; Herstellung von elektronischen Geräten. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Erwin Tresch, von Erstfeld, in Dübendorf, und Hans Kunz, von Basel und Meikirch, in Regensdorf. Kommanditär: Peter Bäbler, von und in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000. Dem Kommanditär Peter Bäbler ist Einzelunterschrift erteilt.

15. März 1971. Strümpfe, Textilien.
A. Korolnik, in Zürich (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1943, S. 747). Handel mit Strümpfwaren und Textilien. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. März 1971.
Portikus Anlage A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1543). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in irgendeiner Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 11. 1970 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. März 1971. Textilien.
Saleny Aktien-Gesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1958, S. 344). Import und Export von und Transithandel mit Textilien usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ch u r (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 360) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1971. Marketing usw.
Interwiba AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1970, S. 2264). Betrieb einer Agentur für die Durchführung von Aufträgen auf allen Gebieten des Marketing usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung dieser Gesellschaft erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. März 1971. Beteiligungen.
Pull Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2895). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Neue Adresse: Pelikanstrasse 37 in Zürich 1 (c/o Pierre Bozzolo).

15. März 1971.
Vereinigte Färbereien & Appretur A.G. (Teintureries et Apprêt Réunies S.A.) (Tintoric e Apparechiatura Riunite S.A.), in Thalwil (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1825). Die Unterschriften von Heinrich Dürsteler, Dr. Hans von Warburg und Gerhard Jenni sowie die Procura von Hans Fuchs, Jakob C. Reutener, Robert Speerli und Dr. Ernst Martin Sauter sind erloschen. A. Walter Gessner, Präsident des VR (Verwaltungsrat), ist nicht mehr Delegierter desselben, und Hans Conrad Wirth, Vizepräsident des VR, ist nicht mehr Direktor; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Erich Manegold und Hans Robert Pfeiffer. Ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hugo Garati, von Basel, in Thalwil.

15. März 1971.
Scana-Lebensmittel AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2495). Fabrikation von und Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. Toni Hilti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. März 1971.
Scana-Holding A.-G., in Regensdorf (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191). Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Dr. Gian Robert Töndury, Toni Hilti, Martin Hilti und Johann Zamboni sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sowie die Procura von Erich Bollinger sind erloschen. Kaspar Hilti, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. iur. Gerhard Endress und Dr. Walter Jeger, Mitglieder des VR, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Allenspach, von und in Zürich.

15. März 1971. Elektrische Anlagen.
A. Kägi, in Wädenswil (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1958, S. 1285). Ausführung von elektrischen Anlagen sowie Handel mit elektrischen Apparaten. Der Firmainhaber ist gestorben. Das Geschäft wird vorläufig von der Erbengemeinschaft fortgeführt, bestehend aus Wwe. Adriana Kägi, geb. Gianom; Jon Kägi, Emil Kägi, geb. 12. Mai 1954, und Adriana Kägi, geb. 17. März 1957, alle von Bauma, in Wädenswil. Bezüglich der Erben Emil Kägi und Adriana Kägi haben die Vormundschaftsbehörde Wädenswil mit Beschluss vom 6. Oktober 1970 und der Bezirksrat Horgen am 15. November 1970 zugestimmt. Die Erbengemeinschaft wird bezüglich des in Rede stehenden Geschäftes vertreten durch die Erbin Wwe. Adriana Kägi, geb. Gianom, welche Einzelunterschrift führt. Es wurden erteilt: Einzelprokura an Hans Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Calpiogna TI, Kollektivprokura zu zweien an Jürg Künin, von Freienbach, in Richterswil, und Magdalena Freiburghaus, von Neuenegg, in Horgen.

15. März 1971. Ladeneinrichtungen usw.
Hoogstraal Aktiengesellschaft, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 90). Planung und Errichtung von Ladeneinrichtungen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Emil Wettstein, von Künin, in Herliberg.

15. März 1971.
Matti-Reklame, bisher in Zürich (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1959, S. 3254). Reklameatelier. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Egg ZH verlegt. Adresse: Bühhalde 5.

15. März 1971. Elektrizitätswerk Rheinau A.G., in Rheinau (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 72). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Raymond Véya, von Rebévelier, in Obersiggenthal.

15. März 1971. Gesundheitstechnische Anlagen. Goldenbohm & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1963, S. 2562). Installation von und Handel mit gesundheitstechnischen Anlagen, Apparaten und Zentralheizungen. Prokurist Reiner Hess wohnt nun in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Luzius Brüesch, von Tschierschen, in Zürich.

15. März 1971. Gesundheitstechnische Anlagen. Goldenbohm & Co., Zweigniederlassung in Künsnacht (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1963, S. 2678). Installation von und Handel mit gesundheitstechnischen Anlagen, Apparaten und Zentralheizungen. Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokurist Reiner Hess wohnt nun in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Luzius Brüesch, von Tschierschen, in Zürich.

15. März 1971. Rellogg Gummi & Kunststoff AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 135). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Kümin, von Wollerau, in Zürich.

15. März 1971. Giesserei usw. Wolfensberger A.-G., in Bauma (SHAB Nr. vom 8. 3. 1968, S. 501). Giesserei usw. Jakob Wolfensberger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Elsa Schmidhauser, von Winterthur, in Wattwil, und Frieda Stern, von Bern, in Gossau ZH.

15. März 1971. Zigarren usw. A. Dürr & Co., Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1969, S. 496). Handel mit Zigarren usw. Prokura von Hans Kuhn erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albert Forster, von und in Schaffhausen, und Eduard Rolli, von Oberbalm, in Zürich.

15. März 1971. Linmat Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191). Betrieb von und Beteiligung an Versicherungen und Rückversicherungen usw. Neue Vize-Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fred Lauener und Dr. Hans-Rudolf Schwarzenbach; ihre Prokuren erloschen.

15. März 1971. Mech. Werkstätte, tech. Geräte. Charles Rauber, bisher in Rüslikon (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Mechanische Werkstätte und Vertrieb technischer Geräte. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbodenstrasse 54.

15. März 1971. Stahlimport A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1681). Import von Stahl usw. Dr. Otto Irmingier, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Paul Meister; er bleibt Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Heinrich Hufnagel, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf.

15. März 1971. Bühl-Mischgut G.m.b.H., in Zürich 11 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1963, S. 727). Fabrikation und Vertrieb von Bauprodukten usw. Prokura von Ernst Zürcher erloschen.

15. März 1971. Chem. Produkte usw. Baubit AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1968, 2617). Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Prokura von Ernst Zürcher erloschen.

15. März 1971. EIG Einkaufs- und Importgesellschaft für das Gastgewerbe A.-G., in Adliswil (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2944). Prokuren von Waldemar Jakob und Franz Klaus erloschen. Neuer Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Vaterlaus; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Kamke, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil.

15. März 1971. V. Schaufelberger, Cliché-Anstalt, Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 750). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Moritz Meier, von Wettingen, in Rickenbach bei Winterthur.

15. März 1971. Realfida Treuhänder AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2727). Neu hat Einzelprokura Max Bachofen, von Ernetswil, in Zürich.

15. März 1971. Petroleum usw. Esso Standard (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1835). Handel, Raffination, Produktion und Transport von Petroleum und dessen Nebenprodukten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Werner Bremi, von Zürich, in Zumikon.

15. März 1971. Nordostschweizerische Kraftwerke (Forces motrices du nord-est de la Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2811). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Unterschrift von Fritz Aemmer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Elmiger, Direktor; seine Prokura erloschen. Heinrich Hirzel und Gottfried Gysel führen Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vize-Direktoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Lamprecht, von Zürich, in Oetwil an der Limmat.

15. März 1971. Baumwollweberei usw. Caspar Emil Spörri & Co. AG., in Birmensdorf (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1960, S. 1942). Betrieb einer Baumwollweberei usw. Dr. Max Haegi-Spörri, nun in Künsnacht, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nur Einzelunterschrift.

15. März 1971. Schweizerische Volksbank, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2253). Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur und die ihr unterstellten Agenturen: Fritz Flückiger; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur und die ihr unterstellten Agenturen: Edwin Goetz, von Oberneunforn TG, in Winterthur, und Rolf Wuhmann, von Wil ZH und Meilen, in Winterthur.

15. März 1971. Automatische Feuerungen. Ing. W. Oetli Aktiengesellschaft, in Dübendorf (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 146). Fabrikation von automatischen Feuerungen, Maschinen und Apparaten usw. John Creek und Frank D. Pickersgill sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind

erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat, je mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen, gewählt: Fergus W. O'Donnell, britischer Staatsangehöriger, in Watermael-Boisfort (Belgien), als Präsident, und Rudolf Lüttel, deutscher Staatsangehöriger, in Fällanden, als Delegierter und Vizepräsident.

15. März 1971. Uetli-Garage AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 571). Betrieb von Einstellgaragen usw. Ralph Wiedemeier, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Egon Scheiwiler, von und in Zürich.

15. März 1971. Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) - Union de Banques Suisses (UBS) - Unione di Banche Svizzere (UBS) - Union Bank of Switzerland (UBS), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1971, S. 397). Statuten am 12. 3. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 350 000 000 auf Fr. 400 000 000 erhöht; es zerfällt in 800 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberriert.

15. März 1971. Immobilien. Ravi AG, in Zürich 8, Seefeldstrasse 7 (bei Dr. Josef Scherrer), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. März 1971. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und Beteiligung an Unternehmen dieser Art. Erwirbt die Liegenschaft Grundprotokoll Riesbach B 39 pg. 471, Kat. Nr. 3296, in Zürich 8 gelegen, zum Preis von Fr. 1 425 000. VR (Verwaltungsrat): ein bis drei Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Josef Scherrer, von Mosnang SG, in Erlenenbach ZH.

15. März 1971. Bankers Trust AG (Bankers Trust SA) (Bankers Trust Ltd) (Bankers Trust SpA), in Zürich 2, Dreikönigsstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 20 000 000, voll liberriert, 40 000 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Betrieb einer Bank; befasst sich insbesondere mit Entgegennahme von Geldern in allen bänklichen Formen, mit Ausnahme von Spareinlagen, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in jeder Form. Durchführung aller Wertschäftsgeschäfte, einschliesslich Anlageberatung für fremde und eigene Rechnung, Durchführung von Emissionen, An- und Verkauf von Devisen für eigene und fremde Rechnung, Vermietung von Tresorfächern, Verwaltung von Beteiligungen, Eröffnung von Akkreditiven und Durchführung von Treuhändergeschäften; Tätigkeitsbereich umfasst Schweiz und gesamtes Ausland. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): drei bis neun Mitglieder. Mitglieder des VR: Steven Isley Davis, Bürger der USA, in London, Präsident; Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zumikon, Vizepräsident; Jens Jensen, Bürger der USA, in Huntington USA, Delegierter; James Hubert Stalkamp, Bürger der USA, in London; Dr. Hans Straub, von Basel, in Zug; Dr. Jacques Müller, von Zürich, in Maur, und Raymond Pousaz, von Olon, in Rüslikon, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren: Raymond Pousaz, Mitglied des VR sowie Christoph Pfeiffer, von Starrkirch-Wil, in Zoilikon, und Guido Schöb, von Gams, in Meilen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vize-Direktoren: Luc Berthoud, von Basel, in Zürich; Jürg Hahn, von Basel, in Adliswil, und Hans-Peter Laubacher, von Muri AG, in Windisch, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. März 1971. Tendina AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Industrie-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengesellschaften im In- und Ausland, ferner der An- und Verkauf, die Finanzierung und die Verwaltung von mobilen und immobilien Gütern und Werten für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 50 000 vollständig einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Sprecher, von Pfäfers, in Zufikon. Geschäftsdomizil: Schanzeneggstrasse 1, Zürich 2 (bei Otto Sprecher).

15. März 1971. Serose Musik A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1969, S. 1295). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, vorwiegend musikalischer Art usw. Statuten am 26. 11. 1970 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

15. März 1971. Internit AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2761). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien usw. Statuten am 8. 3. 1971 geändert. Neue Firma: Internit Textil AG (Internit Textil SA) (Internit Textil Ltd.). Neue Adresse: Walchstrasse 15, Zürich 6.

15. März 1971. Kurt Seewer, Büromaschinen, in Dübendorf, Zürichstrasse 65, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Seewer, von Bülach, in Winterthur 4, Handel mit Büromaschinen sowie Büromöbeln und Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Büromaschinen.

15. März 1971. Metall- und Kunststoffverzeugnisse. Arnold Probst, in Zürich, Freiestrasse 206, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Probst, von Finsterhennen BE, in Zürich 7. Übernahme von Vertretungen in Metall- und Kunststoffverzeugnissen.

15. März 1971. Widmer & Schnyder, Zahnräder, in Opfikon, Flughafenstrasse 42, Glattbrugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründer: 1. 1. 1971. Gesellschafter: Hans Widmer, von Zürich, in Zürich 7, und Walter Schnyder, von Ergisch, in Zürich 3. Herstellung von Zahnradern aller Art.

15. März 1971. Tropicische Fische. Hoogeveen & Buhmann, «Imperator», in Oetwil am See, in der Beichen 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründer: 1. 1. 1971. Gesellschafter: Ingrid Hoogeveen, niederländische Staatsangehörige, in Oetwil am See, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, und Günther Buhmann, deutscher Staatsangehöriger, in Fischenthal ZH. Import und Engrosverkauf von tropischen Fischen.

15. März 1971. Confiserie. Hagmann & Co., in Fehraltorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1948, S. 2045). Confiseriefabrikation. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. März 1971. Bauland usw. A.G. zum Talbächli, in Zürich 10 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 2434). Kauf und Verkauf von Bauland usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brissago (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2514) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1971. Elementbau usw. Normelement AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023). Entwicklung und Verwertung eines normierten Elementbausystems usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 98) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1971. Textra Textil Trading Corp. Ltd., in Zürich 7 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1669). Handel mit und Fabrikation von Textil-Fasern usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 37) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1971. Hotelliengesellschaftverwaltung. Aktiengesellschaft «Belvoir» Rüslikon, in Rüslikon (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2320). Erwerb, Betrieb und Verwaltung der Hotelliengesellschaft «Belvoir» in Rüslikon usw. Dr. Hans Rudin, Christoph Kaufmann und Ernst Fröhlich sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Schäfer, von Neuhausen am Rheinfall und Rüslikon, in Rüslikon, zugleich Präsident und Geschäftsführer, ferner Wilhelm Widmer, von Horgen und Rüslikon, in Rüslikon; Hugo Muggli, von Bäretswil und Rüslikon, in Rüslikon, und Ernst Küng, von und in Rüslikon. Neue Adresse: Zimmerbergstrasse 15 (bei Peter Schäfer).

16. März 1971. Kumat A.-G., Maschinenfabrik, in Zürich 9 (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1970, S. 1785). Die Prokura von Victor Hofmann ist erloschen.

16. März 1971. Waren aller Art. Jomet AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 1967). An- und Verkauf von Waren aller Art usw. Dr. jur. Bernhard Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Albert Kolp, von Ebnat-Kappel, in Wiesendangen.

16. März 1971. Konfektion. Trend-Fashion AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 767). Vertretung und Vertrieb von Konfektionswaren usw. Jonny Bild ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Durrer, von Kerns, in Thalwil.

16. März 1971. G. Wolfensberger A.-G., Grossbuchbinderei und Mappenfabrik, in Zürich 3 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279). Die Unterschrift von Eugen Bättig ist erloschen.

16. März 1971. Plastikartikel. Emil Hartmann, in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2232). Fabrikation von hochfeinvergeschweisserten Artikeln aller Art aus Plastik usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wolfgang Mühle, von Luzern und Reiden, in Langnau am Albis, und Ilse Wild, von und in Zürich.

16. März 1971. Brennstoffe usw. Ulrich Gerber, in Wallisellen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 320). Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Neu hat Einzelprokura: Adolf Lüscher, von und in Zürich.

16. März 1971. Airport-Taxi Arthur Sachs, in Kloten (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2828). Neu führt Einzelunterschrift: Anita Franziska Sachs, von Diessenhofen, in Kloten.

16. März 1971. Chem. Reinigungen usw. Stäheli-Dobrev & Co., in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1965, S. 2929). Betrieb eines chemischen Reinigungsgeschäftes usw. Die Kommanditsumme des Kommanditars Kurt Dobrev ist von Fr. 10 000 auf Fr. 30 000 erhöht worden; der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberriert.

16. März 1971. Kontrollgeräte usw. Honeywell A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1149). Fabrikation, Bearbeitung, Installation und Montage von Kontrollgeräten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Häfeli, von Seengen, in Herlberg.

16. März 1971. Dienstleistungen. Charles Keller International AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1915). Erbringung von Dienstleistungen für die in- und ausländischen Chemies-Keller-Firmen usw. Dr. Ulrich Brunner aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

16. März 1971. Waren aller Art. Abegg & Co. AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1751). Handel mit Waren aller Art usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Walter Gloor; seine Prokura erloschen.

16. März 1971. Migros Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1911). Neuer Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Gertsch; seine Prokura erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Meier; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Lüthi, von Deitingen SO, in Thalwil.

16. März 1971. Liegenschaften usw. Splendid A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1970, S. 1657). Erwerb, Betrieb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Hermann Schreier hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

16. März 1971. Interstahl AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rämistrasse 7, Zürich 1. Statutendatum: 5. 10. 3. 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Abwicklung von Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäften mit Eisen und sonstigen Metallen, insbesondere mit Stahl sowie mit Waren aller Art und ferner Kauf, Verkauf und Erwerb von Patentrechten; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle sonstigen Finanzoperationen tätigen, welche geeignet sind, ihren Zweck zu fördern, und Immobilien erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Alice H. Schönberger, von Luzern, in Opfikon, mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Einzelunterschrift sind Alberto Martinez-Tablas, spanischer Staatsangehöriger, in Bilbao (Spanien), und Rudolf G. Schönberger, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon.

Bern - Berne - Berna
Bureau Bern

17. Februar 1971. Apparate, luftungstechnische Anlagen. Siegfried Lehmann & Co., in Bern, Bau von Apparaten und luftungstechnischen Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1964, S. 187). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1970 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft «Kurz & Cic.», in Bern, übernommen.

Bureau de Moutier

17. Februar 1971. Klimaanlage, Heizungen usw.
Kurz & Cie., in Bern. Markus Kurz, von Worb, in Jegenstorf, Dieter Kurz, von Worb, in Urtenen, und Siegfried Lehmann, von Vechigen, in Kehrsatz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1971 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Siegfried Lehmann & Co.», in Bern, übernommen hat. Betrieb eines Unternehmens für Klimaanlagen, Heizungen, sanitäre Anlagen, Hallenbau, Lüftungen und Apparatur. Wasserwerksgasse 31.

16. März 1971. Hoch- und Tiefbau.
Frutiger Söhne AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern. Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1930), mit Hauptsitz in Thun. Die Prokura von Ernst Büsser ist erloschen.

16. März 1971.
Uto-Grundstücke-AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1968, S. 1682), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Eduard Rudolf Knappeler ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Georg Schmid, von Dietwil und Luzern, in Gerdörswil.

16. März 1971.
Käseereignossenschaft Lindenthal, in Lindenthal, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3866). Ernst Stettler, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Fritz Stettler, junior, von Vechigen, in Lindenthal, Gemeinde Vechigen (bisher Beisitzer), Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

11 mars 1971. Immeubles.
Monbaron & Moser, à Biènnne, financements immobiliers, achat, vente, construction et courtage d'immeubles, société en nom collectif (FOSC du 18. 2. 1969, No 40, p. 378). La maison étend son genre d'affaires comme suit: financements de constructions.

11. März 1971.
Monbaron & Moser, Verkaufs-AG (Monbaron & Moser, vente SA), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf, die Ueberbauung sowie die Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften aller Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 24. Februar 1971 übernimmt die Gesellschaft von der Firma Monbaron & Moser, Kollektivgesellschaft, in Biel, Aktiven (Büromaschinen und Büromobilien) zum Uebernahmepreis von Fr. 18 650. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Claude Monbaron, von Tramelan, in Biel, Präsident, und Richard Moser, von und in Biel, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura mit erweiterter Befugnis im Sinne von Art. 59, Abs. 2, OR, wurde erteilt an Markus Weisskopf, von Pratteln BL, in Aegerten. Domizil: Bahnhofstrasse Nr. 14.

Bureau Büren an der Aare

15. März 1971.
Uhrenfabrik Büren Aktiengesellschaft (Büren Watch Company SA), in Büren an der Aare, Fabrikation von Uhren aller Art usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1171). Richard J. Blakinger, Robert Kocher-Boillat, Arthur B. Sinkler und Richard C. Stork sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Jerome W. Robbins, Bürger der USA, in Barrington (Ill. USA), und Robert Wilken, Bürger der USA, in Riverside (Conn. USA); beide führen Einzelunterschrift. Bruno Huber, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz P. Flüchiger, von Burgdorf, in Büren an der Aare.

15. März 1971.
Garage Tosi, in Büren an der Aare. Inhaber ist Sergio Tosi, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Autogarage. Solothurnstrasse Nr. 19.

15. März 1971.
Coiffure und Sauna Sieber, in Rütli bei Büren. Inhaber ist Ernst Sieber, von Büren zum Hof, in Rütli bei Büren. Damensonale und Sauna. Gässli 38c.

15. März 1971.
Dachdeckergeschäft Jakob Hell, in Pieterlen. Inhaber ist Jakob Hell, von Alt St. Johann SG, in Pieterlen. Dachdeckeri. Solothurnstrasse 5.

Bureau de Courmayeur

16 mars 1971.
Fabriques d'Ebauches Bernoisas S.A., Etablissement Aurore, à Villerey (FOSC du 2. 7. 1968, No 152, p. 1434). Willy Meyrat n'est plus directeur, ses pouvoirs sont éteints.

16 mars 1971. Tapis.
Madeleine Jeandouneux-Pellaton, succursale de Péry, vente d'appareils et fournitures pour confection de tapis noués à la main, etc. (FOSC du 8. 2. 1968, No 32, p. 275), avec siège principal à Villars VD. La raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

16 mars 1971.
Banque cantonale de Berne, à St-Imier (FOSC du 7. 7. 1970, No 155, p. 1553). Fritz Käser a été nommé directeur. Sa signature collective ne subit pas de changement.

16 mars 1971.
Banque cantonale de Berne, à Tramelan (FOSC du 23. 2. 1970, No 44, p. 408). Fritz Käser a été nommé directeur. Sa signature collective ne subit pas de changement.

Bureau de Delémont

12 mars 1971. Boîtes de montres.
Ernest Ory, à Develier, polissage et lapidage de boîtes de montres (FOSC du 29. 8. 1951, No 201, p. 2171). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gilles Ory», à Develier, déjà inscrite.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

12. März 1971. Messerschmiede.
M. Moser, in Langnau i. E., Messerschmiede (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1958, S. 3151). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. März 1971. Uhren, Bijouterie usw.
Emil Allemann, in Langnau i. E., Uhren, Bijouterie, Optik und Bestecke (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 910). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Frau Hedi Allemann», in Langnau i. E., übernommen.

12. März 1971. Uhren, Bijouterie.
Frau Hedi Allemann, in Langnau i. E., Inhaberin der Firma ist Witwe Hedi Allemann geb. Steiner, von Welschenrohr, in Langnau i. E. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Emil Allemann», in Langnau i. E. Handel mit Uhren und Bijouterie. Alleesstrasse 9.

16 mars 1971. Bois.
Victor Sasselata, à Moutier, commerce de bois (FOSC du 26. 4. 1965, No 95, p. 1294). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 mars 1971. Restaurant.
L. Gerber, à Moutier, exploitation du Restaurant Loetschberg (FOSC du 17. 10. 1968, No 244, p. 2241). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 mars 1971. Produits alimentaires.
Otto Füss, à Tavannes, commerce de produits alimentaires (FOSC du 31. 5. 1961, No 124, p. 1355). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 mars 1971.
Photo-ciné F. Struchen-Bellini, à Moutier (FOSC du 17. 10. 1967, No 243, p. 3442). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 mars 1971. Transports.
Luciano Carolf, précédemment à Court, entreprise de transports (FOSC du 19. 10. 1962, No 245, p. 3003). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Loversesse.

16 mars 1971. Métaux.
Boillat S.A., à Reconvilier, achat, fonte, transformation et vente de tous métaux (FOSC du 1. 4. 1970, No 74, p. 706). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 mars 1971, la société a décidé de porter son capital social de fr. 10 500 000 à fr. 14 000 000, par incorporation d'une somme de fr. 3 500 000, prélevée sur les réserves à disposition de l'assemblée générale, et par augmentation de la valeur nominale de chacune des 700 actions nominatives de fr. 15 000 à fr. 20 000. Elle a ensuite divisé chaque action existante en 4 actions nominatives, entièrement libérées de fr. 5000 de sorte que le capital social de fr. 14 000 000 est dorénavant divisé en 2800 actions de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Nidau

12. März 1971. Milch, Butter.
Theodor Burri, in Brügg, Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1956, S. 2355). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. März 1971. Büroorganisation, Büromaschinen usw.
SELETEXT A.G. (SELETEXT S.A.), in Nidau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. 2. 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Servicebüros zum Verarbeiten von Texten, Büroorganisation, den Ankauf und Verkauf von Büromaschinen, die Auswahl und Platzierung von Büropersonal. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Daniel Meier, von Uffikon LU, in Nidau, als Präsident; Adolphe Meier, von Uffikon LU, in Biel, als Vizepräsident; Monique Meier-Röthlisberger, von Uffikon LU, in Nidau, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lyss-Strasse Nr. 53.

15. März 1971. Karosserie-Spenglerei.
Fred Arn, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Fred Arn, von Büetigen, in Worben. Carrosserie-Spenglerei. Breitenstrasse 12.

15. März 1971.
Asam Reissverschlussfabrik, Alex. Broer, Kommanditgesellschaft, in Nidau. Reissverschlussfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1963, S. 683). Die Gesellschaft ist seit dem 2. August 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. März 1971. Restaurant.
Kurt Brauen-Antenen, in Walperswil, Betrieb des Restaurants «Zum Kreuz» (SHAB Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1064). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Schwarzenburg

16. März 1971. Schreinerei.
Vifian AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Schreinerei (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3566). Die Kollektivprokura von Christian Binggeli ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Helene Vifian-Schaefer, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern.

Bureau Trachselwald

16. März 1971.
Ersparnkasse Dürrenroth, in Dürrenroth, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1505). In der Generalversammlung vom 6. März 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 440 000 erhöht durch Ausgabe von 1100 Namenaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 440 000, eingeteilt in 2200 Namenaktien zu Fr. 200, die voll einbezahlt sind. In der gleichen Generalversammlung wurde eine Totalrevision der Statuten vorgenommen. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Gesellschaft hat zum Zweck die Förderung des Sparwissens und der Vermögensbildung durch Entgegennahme und Verzinsung von Spareinlagen und andern Geldern, die Unterstützung von Landwirtschaft, Handel und Gewerbe und weiterer Erwerbszweige, sowie von öffentlich-rechtlichen Institutionen usw. durch Gewährung von Darlehen und Krediten aller Art. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit das Gesetz nicht die Publikation im SHAB vorschreibt, durch Veröffentlichung im Amtsanzeiger von Trachselwald. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien, der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Luzern - Lucerne - Lucerna

15. März 1971. Photograph. Erzeugnisse.
Adolf Beetschen, in Kriens, photographische Erzeugnisse (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1324). Am 8. Februar 1971 hat der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land über diese Firma den Konkurs erkannt. Der vom Inhaber eingereichte Rekurs wurde am 26. Februar 1971 von der Schuldbetriebs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern abgewiesen. Demnach hat der Konkurs Rechtskraft erhalten.

15. März 1971. Lebensmittel.
Josef Bienz-Metz, in Wolhusen. Inhaber dieser Firma ist Josef Bienz-Metz, von Wolhusen und Schüpfheim, in Wolhusen. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Autoheim.

15. März 1971. Baumschule.
Josef Birrer, in Schenkon, Baumschule (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1956, S. 2850). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. März 1971.
Central-Drogerie, J. Burri, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist Josef Burri, von und in Ebikon. Drogerie. Zentralstrasse 6.

15. März 1971. Autoreparaturen.
Ernst Epper, in Luzern, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 914). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Käser, von Oberflachs AG, in Stansstad.

15. März 1971.
Gasthof Löwen AG., in Dagmersellen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 211). Alfred Felber-Eiholzer, Josef Häberli-Jost und Josef Steiner-Ehrler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und die Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident Josef Arnet-Blum (bisher); Aktuar Klaus Fellmann-Meier, von Dagmersellen und Uffikon, in Dagmersellen; Kassier lic. iur. Jakob Steiner, von und in Dagmersellen (beide neu); Mitglieder Dr. med. dent. Hans Frei, von Buchs und Pfaffnau, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau (neu) und Ferdinand Birrer (bisher). Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. März 1971. Beteiligungen.
Hall AG (Hall SA) (Hall Ltd.), in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1519). John Anthony Beaumont ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Richard Nicholas Congreve Hall, britischer Staatsangehöriger, in Oakley (Salop, England).

15. März 1971. Malerei.
J. Kantor & Sohn, in Littau. Unter dieser Firma sind Janos Kantor-Csiba, von Littau, und Janos Kantor-Marty, ungarischer Staatsangehöriger, beide in Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1971 begonnen hat. Einzelprokura ist erteilt an Ethel Kantor-Csiba, von und in Littau. Malergeschäft. Löwen-gasse 12.

15. März 1971. Restaurant.
Familie Suter, in Rothenburg, Restaurant Bahnhof, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1964, S. 2456). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Jakob Suter-Wüest», in Rothenburg.

15. März 1971. Restaurant.
Jakob Suter-Wüest, in Rothenburg. Inhaber dieser Firma ist Jakob Suter-Wüest, von und in Rothenburg. Er hat auf den 15. März 1969 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Suter», in Rothenburg, übernommen. Restaurant Bahnhof, Rothenburg-Station.

15. März 1971. Bäckerei, Konditorei.
Josef Wiederkehr-Wechsler, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Josef Wiederkehr-Wechsler, von Uffhusen und Zell, in Zell. Bäckerei/Konditorei.

15. März 1971.
Alpina Treuhand Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1965, S. 4100). Neue Adresse: Dufourstrasse 27.

16. März 1971.
Beck AG, Schreinerei, in Buttisholz. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie Handel mit und Herstellung und Verarbeitung von einschlägigen Erzeugnissen für das Baugewerbe und verwandter Industrie; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Hans Beck-Krieger, in Buttisholz, das Grundstück Nr. 1044, Grundbuch Buttisholz, mit darauf stehendem Werkstattegebäude sowie Maschinen, Betriebseinrichtungen und Warenlager zum Gesamtpreis von Fr. 73 000 käuflich zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Hans Beck-Krieger, 1911. Mitglieder sind Hans Beck, 1944 und Josef Beck, alle von Wittnau und Buttisholz, in Buttisholz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marie Beck geb. Krieger, von Wittnau und Buttisholz, in Buttisholz.

16. März 1971.
Surtur Investment AG., in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2644). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. März 1971 wurde unter gleichzeitiger Änderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 420 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 420 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft im Erhöhungsbetrag. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1 420 000 ist eingeteilt in 1420 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. März 1971. Bäckerei, Konditorei.
Herbert Bürlin, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Herbert Bürlin-Blum, von und in Zell. Bäckerei/Konditorei.

16. März 1971. Geflügel.
Fremapoul AG., in Willisau-Stadt, Produkte der Geflügelbranche usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2762). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Harald Ebbell-Burten ist erloschen.

16. März 1971. Beteiligungen.
Interwearing G.m.b.H., in Luzern, Beteiligungen insbesondere in der Metalltuchweberei (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 625). Dr. Josef H. Frei ist nicht mehr Gesellschafter; sein Stammanteil von Fr. 1 000 000 ist an den andern Gesellschafter und Geschäftsführer Dr. Rudolf Kühne übergegangen. Gemäss abgeänderten Statuten vom 10. März 1971 besteht das Stammkapital von Fr. 2 000 000 nun aus einem Stammanteil des Dr. Rudolf Kühne in diesem Betrage.

16. März 1971. Autoreparaturen.
Hans Krieger, in Wolhusen, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1951, S. 3015). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. März 1971. Beteiligungen.
Rolina GmbH., in Luzern, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2211). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. März 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Rolina GmbH in Liq.** durch den bisherigen Geschäftsführer Dr. Rudolf Kühne, nun in Zürich, als Liquidator mit Einzelunterschrift (wie bisher) durchgeführt.

16. März 1971.
V. Stalder, Baugeschäft, in Luzern (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1955, S. 16) mit Zweigniederlassung in Ebikon unter der Firma **V. Stalder, Baugeschäft, Zweigniederlassung Ebikon** (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1958, S. 2191). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Viktor Stalder», in Luzern.

16. März 1971. Bauten.
Viktor Stalder, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Viktor Stalder, von Rüegsau BE und Luzern, in Ebikon. Er hat auf den 1. Mai 1970 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «V. Stalder, Baugeschäft», in Luzern, übernommen. An seine Ehefrau Frieda genannt Franziska Stalder geb. Brunner, von Rüegsau und Luzern, in Ebikon, ist Einzelprokura erteilt. Baugeschäft. Clarendenstrasse 7.

16. März 1971. Beton.
A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung in Horw und A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung Meierskapell, in Meierskapell, Betonwaren usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 551), mit Hauptsitz in Küssnacht SZ. Die Prokura von Stephan Studer ist erloschen.

16. März 1971. Elektro-Installationen.
Otto Wey, in Rothenburg, Elektroinstallationen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1963, S. 295). Der Inhaber Otto Wey wohnt nun in Rothenburg. Adresse: Bertiswilstrasse 28.

16. März 1971. Malerei.
Otto Wigger, in Entlebuch. Inhaber dieser Firma ist Otto Wigger, von und in Entlebuch. Malergeschäft. Kirchfeld.

16. März 1971. Bauten, Dachdeckerei.
Franz Zihlmann-Bossart, in Wolhusen. Inhaber dieser Firma ist Franz Zihlmann-Bossart, von Schupfheim, in Wolhusen, Bauunternehmung; Dachdeckergeschäft, Zihlenfeldbühl.

16. März 1971.
Sauna AG Mathof Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Lily Steger-Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führte die Unterschrift nicht.

16. März 1971.
Milchverwertungsgenossenschaft Udligenswil-Oberdorf, in Udligenswil (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1962, S. 2082). Die Unterschrift des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Ambros Gisler ist erloschen. Neuer Präsident ist Kaspar Henseler-Müller, von und in Udligenswil. Der Präsident oder der Vizepräsident-Kassier zeichnet mit dem Aktuar.

16. März 1971.
Landesprodukte A.G. Weggis, in Weggis (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1963, S. 535). Laut öffentlicher Urkunde vom 4. März 1971 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Fridolin Felder; er bleibt Geschäftsführer und führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

16. März 1971. Biologische Präparate, landwirtschaftl. Hilfsstoffe.
Ledona AG, bisher in Luzern, Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 13). Laut öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 12. März 1971 wurde die Statuten geändert, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden. Der Sitz wurde nach Ebikon verlegt. Zweck: Fabrikation von und Handel mit biologischen Präparaten und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern (bisher 1 bis 3). Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 200 Namenaktien zu Fr. 250 zerlegt. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Ausgabe von 230 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 230 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250 und 230 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Adresse: Zentralstrasse 30 (eigenes Büro).

Uri — Uri — Uri

15. März 1971.
Heizungs- und Lüftungs AG Bürglen, in Bürglen UR (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 304). Hans Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

15. März 1971.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2218), mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, wurde erteilt an Adalbert Grüter, von Werthenstein LU, in Erstfeld.

15. März 1971.
Darlehenskasse Sisikon und Umgebung, in Sisikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 213). Vizepräsident Rudolf Zwyssig ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Paul Wyrsch-Sidler ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Hans Zwyssig; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Paul Gisler, von und in Sisikon; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neuer Aktuar ist Franz Planzer, von und in Sisikon; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Schwyz — Schwytz — Svitto

15. März 1971.
Holdis-Finanz-AG, in Schwyz, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1964, S. 1584). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg ZH (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 215) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1971. Sanitäre Installationen.
Hermann Nideröst, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber der Firma ist Hermann Nideröst-Gerzner, von Morschach, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Nideröst-Gerzner, von Morschach, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Sanitär- und Heizungsinstallationen, Handel mit Haushaltapparaten, Landseemidestrasse 20.

15. März 1971. Tiefbau.
Karl Bürgli, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Karl Bürgli-Zimmermann, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Bürgli-Zimmermann, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Tiefbauunternehmung, insbesondere Ausführung von Trax-, Baggerarbeiten, Drainagen und Kanalisationen. Harmletten.

15. März 1971. Restaurant.
Anna Keller-Kälin, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Anna Keller-Kälin, von Roggwil TG, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Keller, von Roggwil TG, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln, Betrieb des Restaurant Hirschen, Hauptstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

10. März 1971.
Werbe-Photo-Graphik Marktforschungs-Gesellschaft m.b.H., in Baden, Betrieb einer Werbeagentur, einschliesslich der Marktforschung, unter Ausführung aller damit zusammenhängenden graphischen und photographischen Arbeiten (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2392). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Februar 1971 ist der Gesellschafter Dr. iur. Hans Peter Salzgeber aus dieser Gesellschaft ausgeschieden und hat seine Stammeinlage von Fr. 10 000 an den neuen Gesellschafter Dr. iur. Ulrich Brunner, von Dessenhofen TG und Zürich, in Zollikon ZH, abgetreten.

10. März 1971. Papier-, Kartonpackungen.
Müller & Leutwyler AG, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Papier- und Kartonpackungen mit und ohne Druck sowie Handel mit Papier (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 195). Das bisherige Mitglied Erich Kieser-Locher ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden. Er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1971. Baugeschäft.
Otto Wüschler & Sohn, in Vorderwald, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1964, S. 2027). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Otto Wüschler-Friedli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von andern Gesellschafter Otto Wüschler-Gerhard im Sinne von Art. 579 unverändert unter der Einzelfirma **Otto Wüschler Baugeschäft 4803 Vorderwald** fortgesetzt.

10. März 1971.
Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein A.-G., in Aarau (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2946). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Raymond Véya, von Rebévelier BE, in Obersiggenthal-Nussbaun.

10. März 1971.
«Holderbank» Management & Beratung AG, in Holderbank, Beratung in- und ausländischer Unternehmungen in technischer, ad-

ministrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1821). Der bisherige Vizedirektor Walter Klingler wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden ernannt: Dr. Werner Hans Praxmarer, Johann Georg Suter und Bruno Gründler; ihre bisherige Prokura ist damit erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Dr. Günther Mälzig, deutscher Staatsangehöriger, in Möriken-Wildegg, stuttrif Duder, von Thal SG, in Schinznach-Dorf AG; Dr. Willi Walter, von Rafz ZH und Altstätten SG, in Baden; Dr. Wilfried Reiz, von Nesslau SG, in Oberrieden ZH, und Dr. Charles Metzler, von Wettingen AG, in Morges VD.

10. März 1971. Metallwaren, Küchengeräte usw.
A. Ammann, bisher in Aarburg, Handel mit Geschenkartikeln aller Art (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1967, S. 428). Diese Firma hat den Sitz nach Zollikon verlegt, Färberstrasse 556 (Postkreis Zollikon), verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Die Firma lautet neu: **Anmann**. Die Natur des Geschäftes ist nun folgende: Handel mit kunstgewerblichen Metallwaren in Kupfer und Schmiedeeisen sowie emailliertem Küchengeräte, ferner Fabrikation von Wand- und Küchenuhren.

10. März 1971.
Garage Meyer Suhr, in Suhr, Autoreparatur-Werkstätte, Handel mit Autos und Zubehör, Elektro-Service, Verkauf von Benzin und Öl (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1966, S. 122). Die Prokura von Hans Lauener ist erloschen.

10. März 1971. Drogerie, Parfümerie.
T. Blättler Drogerie Wohlen, in Wohlen, Betrieb einer Drogerie, Handel mit Lebensmittel (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1964, S. 3519). Die Firma lautet neu: **Drogerie Parfümerie Blättler**, 5610 Wohlen. Der Inhaber heisst Anton Blättler-Steger. Die Natur des Geschäftes ist nun folgende: Betrieb einer Drogerie und Parfümerie.

10. März 1971. Kunststoffe, Baumaterialien, Metalle usw.
Neon AG, in Beinwil a. A., Handel mit Kunststoffen, Baumaterialien und Metallen, Herstellung von Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2916). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Fehr, von Widnau SG, in Aarau.

10. März 1971.
Ingenieurbüro Ryser, Zweigniederlassung in Aarau, Projektierung und Baulitung von Wasserversorgungs-, Kanalisations- und Abwasserreinigungsanlagen (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1966, S. 1873), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Karl W. Buess ist erloschen.

11. März 1971.
W. Melliger Baugeschäft 8967 Widen, in Widen, Dorfstrasse 25. Inhaber dieser Firma ist Wendolin Melliger-Garattini, von Buttwil AG, in Bremgarten AG. Betrieb eines Baugeschäftes (Hoch- und Tiefbauten), Ausführung von Gütertransporten.

11. März 1971.
Nesag Neue Entlüftungs- und Spritztechnik A.G., in Rupperts- wili, Fabrikation von und Handel mit neuartigen Spritz- und Entlüftungsgeräten auf elektrischer Basis (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 76). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. März 1971. Möbel.
Dobak Gesellschaft, bisher in Reinach, Zusammenschluss von Personen, welche sich mit der Fabrikation, Restaurierung und dem Verkauf von Möbeln mit dazugehörigen Artikeln befassen, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1968, S. 1345). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Genossenschaft nach Biberbrugg, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 459) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

11. März 1971. Laboratoriumseinrichtungen usw.
TEC Ruth Vogler-Kolb, in Suhr, Lindenweg 19. Inhaber dieser Firma ist Ruth Vogler-Kolb, von Lungern OW, in Suhr. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Handel mit Laboratoriumseinrichtungen, -apparaten und -geräten.

11. März 1971.
Erich Bürgli AG Maschinenfabrik, in Hunzenschwil, Fabrikation von Textilmaschinen aller Art, insbesondere Webereimaschinen usw. (SHAB Nr. 189 vom 5. 8. 1970, S. 1780). Der Präsident Erwin Bürgli-Buser sowie die Mitglieder Hermann Moser-Cont, Hans Bürgli-Eng und Erich Bürgli-Hofer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt und sind kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigt: Runwald Kühfuss-Kühfuss, deutscher Staatsangehöriger, in Neuffen (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident, sowie Markus A. Künzli-Keller, von Murgenthal AG, in Aarwangen BE, und Dr. oec. Willy Dober-Sohmer, von Küsnacht an der Rigi SZ, in Aarau, als Mitglieder.

11. März 1971.
Flekkviehzeuggenossenschaft Bellikon, in Bellikon (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1966, S. 1839). Der Präsident Robert Schär-Baumgartner sowie der Beisitzer Hans Schwab-Rimann sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde in den Vorstand gewählt: Hans Zimmermann-Keusch, von und in Bellikon AG. Der bisherige unterschreibsberechtigte Beisitzer Josef Meier-Gabrin wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Zeichnungsberechtigt ist nun der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, Kassier und Zuchtbuchführer.

11. März 1971.
Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn, Suhr, in Suhr (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1970, S. 2054). Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Dr. rer. pol. Max Wespig; seine bisherige Prokura ist damit erloschen.

11. März 1971.
Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., Armaturenfabrik und Metallgiesserei, in Unterkulm, Betrieb einer Armaturenfabrik und Metallgiesserei, Handel mit Artikeln dieser Fabrikation usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1962). Das Unterschriftsrecht von Albert Gammeter ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Werner Wälchli; seine bisherige Prokura ist erloschen. Der Prokurist Bruno Stuhl wohnt nun in Kättigen-Rombach AG.

11. März 1971. Beschichtungen von Tankräumen.
Wezo E. Weber Zofingen, in Zofingen, Kanalweg 36. Inhaber dieser Firma ist Edgar Weber-Faass, von Wohlen AG, in Zofingen. Vertrieb von Beschichtungsmitteln für Tankräume und Ausführung derartiger Beschichtungen.

11. März 1971. Hoch-, Tiefbauarbeiten, Zimmerei.
Hans Kaufmann AG, in Döttingen, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, Betrieb einer Zimmerei usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1960, S. 1348). Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied, wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Margrit Kaufmann, von Aeschi SO, in Döttingen. Das Mitglied Hans Kaufmann heisst Hans Kaufmann-Diebold.

11. März 1971. Restaurant.
Rosalie Bärtschi-Lüthi, in Oberwil, Lieli, Dorfstrasse 118, Inhaberin dieser Firma ist Rosalie Bärtschi-Lüthi, von Sumiswald BE, in Oberwil-Lieli. Betrieb des Restaurants «Zum Hirschen».

11. März 1971.
S. Ramponi, Gipsergeschäft, Oftringen, in Oftringen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1951, S. 454). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. März 1971.
Darlehenskasse Uerkheim, in Uerkheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1966, S. 1207). An der Generalversammlung vom 7. März 1970 wurde die Statuten teilrevidiert. Die Tätigkeit der Genossenschaft erstreckt sich auf die Gemeinden Uerkheim und Mühlethal. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern.

11. März 1971.
Stuhl- & Tischfabrik Klingnau AG, in Klingnau, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, insbesondere von Stühlen und Tischen (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2550). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Schneider, von Würenlingen AG, in Döttingen AG.

11. März 1971.
G. Eichenberger, Immobilien, in Niederlenz, Langleichen 592. Inhaber dieser Firma ist Günther Eichenberger-Schär, von Landiswil BE, in Niederlenz. Bau von und Handel mit Immobilien.

11. März 1971. Fleisch.
Bell A.G., Zweigniederlassung in Baden, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art, dessen Verarbeitung, Verkauf der sich daraus ergebenden Produkte, Handel mit allen in Metzgereien üblichen Waren und tiegefrorenen Produkten (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 606). mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht von Dr. Daniel Heuser, ist erloschen. Der Direktor Otto Mischler ist auch Bürger von Bottingen BL. Der Vizedirektor Rudolf Gfeller wohnt nun in Pfeffingen BL.

11. März 1971. Baunternehmung, Ingenieurbüro.
W. & J. Rapp A.G. Zweigniederlassung Sisseln, in Sisseln, Baunternehmung und Ingenieurbüro (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328), mit Hauptsitz in Basel. Der Geschäftsführer Paul Strub wohnt nun in Arlesheim BL.

11. März 1971. Chemikalien.
Preli Durrer Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf, Oberdorfstrasse 6. Inhaber dieser Firma ist Joe Durrer-Schmid, von Kerns OW, in Niederrohrdorf. Herstellung und Vertrieb von Chemikalien für die Industrie und Reproduktion.

11. März 1971.
Beton-Bau A.G., Zweigniederlassung in Spreitenbach, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 656), mit Hauptsitz in Basel. Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Hans Peter Büchle, von und in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Massimo Kausch, von Lüssburg SG, in Aesch BL, und René Rudin, von Binningen BL, in Allschwil BL. Sie zeichnen mit je einem Direktor oder Vizedirektor. Das Unterschriftsrecht des Direktors Jean Ziegler ist erloschen. Der Direktor Luciano Cavechia wohnt nun in Genf und der Vizedirektor Serge Matthey in Pully VD.

11. März 1971. Landw. Genossenschaft.
Obstbauverein Obermumpf, in Obermumpf, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1966, S. 1873). An der Generalversammlung vom 28. Mai 1969 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Firma lautet neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Obermumpf & Umgebung**. Die Genossenschaft bezweckt nun die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder. Sie fördert die Landwirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten. Sie sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch die Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; die möglichst wirtschaftliche Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; die Veranstaltung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen Anlässen; den Anschluss an den VOLG und an die innerhalb des VOLG bestehenden Zweckgesellschaften, und die grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Publikationsorgan ist das SHAB. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Der Verwalter führt wie bisher Einzelunterschrift. Das Unterschriftsrecht des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Präsidenten Johann Gottfried Stocker-Stockler ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Präsident gewählt: Walter Burkart-Wunderlin, von Merenschwand AG, in Obermumpf.

11. März 1971. Hoch- und Tiefbau, Zimmerei usw.
Mader & Cie. A.-G., Filiale Suhr, in Suhr, Ausführung von Hoch- und Tiefbau-, Zimmer-, Schreiner- und Glaserarbeiten usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1970, S. 1529), mit Hauptsitz in Schönenwerd SO. Die Prokura von Luigi De Martin ist erloschen. Neues Domizil: bei Louis Widmer, Buhaldweg 1.

11. März 1971.
Stenstoff A.-G., in Buchs, Fabrikation, Verarbeitung von und Handel mit Stenstoffen und anderen Stoffen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 283). Armin Schlosser wurde zum Vizedirektor ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Albert Huber, von Eppenberg-Wöschmau SO, in Aarau.

11. März 1971. Kunststoffe, Maschinen, Apparate usw.
Structoplast AG, in Oberlunkhofen, Kirchgasse 24. Neue Aktiengesellschaft, Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 6. März 1971. Zweck: Fabrikation von, Handel mit, Vertretung, Import und Export von Artikeln aus Kunststoffen oder in Verbindung mit Kunststoffen, sowie von Maschinen, Apparaten, Zubehör, Rohstoffen und Halbfabrikaten, insbesondere für die Kunststoff- und Verpackungsindustrie, einschliesslich Beratungen auf diesen Gebieten, ferner Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an auf diesen Branchen tätigen Gesellschaften, sowie Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Hans Kümmerkühn, von Höchstetten BE, in Zürich.

11. März 1971.
Motor-Columbus, Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, in Baden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Konzessionen, Projektierung, Bau und Betrieb industrieller Anlagen usw. (SHAB Nr. 18 vom 13. 1. 1970, S. 175). Der Präsident, Dr. h. c. Theodor Boveri, dessen Unterschriftsrecht erloschen ist, sowie die Mitglieder Dr. Dr. h. c. Walter E. Boveri, Dr. h. c. Henri Gicot und Prof. Gerold Schmitter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Dr. Guido Hunziker; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues, nicht unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Prof. Dr. Paul Profos, von Matzendorf SO, in Winterthur. Der bisherige Direktor ernannt und führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Erich Haag, von Neuhausen am Rheinfall SH, in Wettingen. Die Prokura von Alfred Kaufmann ist erloschen.

11. März 1971.
«Elektra» Ennet-Turgi, in Untersiggenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1957, S. 2420). Der Aktuar Jakob Meyer-Anner und der Kassier Dominik Umbrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Otto Fretz-Keller, von Bottenwil AG, in Untersiggenthal-Enneturgi, als Aktuar, und Fritz Meyer-Meister, von Dintikon AG, in Untersiggenthal, als Beisitzer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

12. März 1971.
Immobilien A.G. Florahof, in Aarau, An- und Verkauf von Immobilien, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1959, S. 2601). Der Präsident Hans Jakob Gass-Schädle und die Mitglieder Dr. Hermann Fäh, Dr. Louis Barthe und Joseph Wolpert sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Staehelin, von und in Basel, als Präsident, sowie Dr. Hans Steinemann, von Hagenbuch ZH, in Basel; Dr. Gabriel Paratte, von Muriaux BE, in Basel; Oskar Jaisli, von Aarwangen BE, in Herzogenbuchsee BE, und Dr. Peter Fäh, von und in Basel, als Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Dr. Alphons Schönberger und Hermann Bossart sind erloschen.

12. März 1971.
Immobilien-Aktiengesellschaft Langenstein, in Baden, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1962, S. 523). Der Präsident Hermann Bossart sowie die Mitglieder Dr. Louis Barthe und Alfred Ritter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Dr. Hans Staehelin; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Steinemann, von Hagenbuch ZH, in Basel; Dr. Gabriel Paratte, von Muriaux BE, in Basel; Oskar Jaisli, von Aarwangen BE, in Herzogenbuchsee BE, und Dr. Peter Fäh, von und in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Dr. Alphons Schönberger und Joseph Wolpert sind erloschen.

12. März 1971. Maschinen, Apparate.
ALFA Ingenieurbüro AG, Rheinfelden, in Rheinfelden, Handel mit Maschinen, Apparaten und Rohmaterialien für die Industrie usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3609). Der unterschreibsrechtige Präsident Erwin Salz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist das Mitglied Armin Bosshard infolge Rücktritts ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Das bisherige Mitglied Albert Salz heisst Albert Salz-Müller, wurde zum neuen Präsidenten ernannt und führt auch künftig Einzelunterschrift. Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsrechtiges Mitglied wurde Hans Peter Thoma-Jetzer gewählt; seine bisherige Prokura ist erloschen.

12. März 1971.
Ara-Immobilien A.G., in Baden, Erwerb, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Immobilien, Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2447). Kollektivprokura zu zweien, im Sinne von Art. 459, Abs. 2 OR, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt worden an: Alfred Drescher, von Arbon TG, in Dübendorf ZH.

12. März 1971.
ARA «B» Immobilien AG, in Baden, Erwerb, Kauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2447). Kollektivprokura zu zweien, im Sinne von Art. 459, Abs. 2 OR, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt worden an Alfred Drescher, von Arbon TG, in Dübendorf ZH.

12. März 1971. Papierwaren-, Kartonagefabrik.
Häuser, Frey & Cie. A.G., in Lenzburg, Papierwaren- und Kartonagefabrik sowie Papierhandel (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1964, S. 2113). Die Prokura von Werner Gaeßlin ist erloschen.

12. März 1971.
Reihhold Chemie AG., in Hausen, Ausnützung und Verwertung von chemisch-technischen Patenten und Verfahren usw., Verarbeitung von Ölen und Fetten (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 298). Das Mitglied und Direktor Dr. iur. Herbert Menzi, dessen Unterschriftsrecht erloschen ist, sowie das Mitglied Aram Papazian sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. März 1971. Verpackungsmaschinen, Verpackungsmittel usw.
Ecopac AG, in Rothrist, Handel mit und Fabrikation von Verpackungsmaschinen aller Art, Verpackungsmitteln und -rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 297). Das Mitglied Hans Probst-Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der Präsident Heinz Christen-Rohr führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. März 1971. Autotransporte.
Peter Heer-Damini, in Bichelsee, Firmainhaber ist Peter Heer-Damini, von Obstdalen GL, in Bichelsee. Er hat seiner Frau Ada Heer-Damini, von Obstdalen GL, in Bichelsee, Einzelprokura erteilt. Autotransporte (Sachtransporte). Auenstrasse.

12. März 1971. Elektronik.
Webra Brazler, in Salmisach, Firmainhaber ist Werner Brazler, von Schmiten GR, in Salmisach. Handel mit elektronischen Anlagenvorrichtungen. Waid 1.

12. März 1971. Gipser.
Salvotelli & Cereghetti, in Sirmnach, Gipsgeschäft (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1966, S. 1761). Stefano Cereghetti ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird ab 1. Januar 1971 von dem Gesellschafter Bruno Salvotelli als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR unter dem Namen B. Salvotelli fortgesetzt.

12. März 1971.
Gymnasium Schloss Glarisegg, in Glarisegg-Steckborn, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Schule (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). An Liseanne Schiller-Brüsch, von Sattel SZ, in Steckborn, wurde Einzelprokura erteilt.

12. März 1971. Kunststoffartikel.
Biplast AG Bisehofszell, in Bisehofszell, Herstellung von und Handel mit Kunststoffartikeln und verwandten Waren (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2639). Herbert Leu ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Klaus Markus Sturm, von Goldach, in St. Gallen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

12. März 1971.
Käserereigenossenschaft Hasum, in Hasum-Gottshaus (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2929). Viktor Haag, Präsident, und Hans Blaser, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Altmann, von Gottshaus, in Hasum-Gottshaus, als Präsident, und Meinrad Ronner, von Vordenthal SZ, in Wies-Waldkirch SG, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

12. März 1971.
IBA AG für sozialen Wohnungsbau, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. März 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von preisgünstigen Wohnungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Bürgergemeinde Arbon das Grundstück Parzelle Nr. 2811 in Arbon zum Preise von Fr. 250.000 zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Josef Brunner-Lüthi, von Emmen LU, in Arbon. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Weststrasse 1.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

9 marzo 1971.
Società Cooperativa Selovia di Cumiasea, in Corzoneso (FUSC del 23. 11. 1954, N° 274, p. 2992). Secondo l'estratto autentico del verbale dell'assemblea generale del 4 settembre 1968, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Ufficio di Bellinzona

9 marzo 1971. Immobili.
Casa Betulla SA, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 1° marzo 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e l'edificazione di beni immobili e tutte le operazioni relative. Essa può partecipare ad altre imprese svizzere o estere. La società intende ora acquistare dal signor Primo Delbiaggio, in Giubiasco, la particella N° RFD 2470 in territorio del comune di Giubiasco per il prezzo di Fr. 150.000. Capitale sociale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da tre che sono: Hans Friedli, da Ochlenberg, in Liebefeld, comune di Köniz BE, presidente; Raimondo Scazziga, da Muralto, in Giubiasco, membro; Primo Delbiaggio, da e in Giubiasco, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente o dalla firma collettiva a due dei membri. Recapito: c/o Raimondo Scazziga, Giubiasco/Palasio.

9 marzo 1971.
Casa Pioppo SA, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 1° marzo 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e l'edificazione di beni immobili e tutte le operazioni relative. Essa può partecipare ad altre imprese svizzere o estere. La società intende ora acquistare dal signor Primo Delbiaggio, in Giubiasco, la particella N° RFD 2572 in territorio del comune di Giubiasco per il prezzo di Fr. 150.000. Capitale sociale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da tre che sono: Hans Friedli, da Ochlenberg, in Liebefeld, comune di Köniz BE, presidente; Raimondo Scazziga, da Muralto, in Giubiasco, membro; Primo Delbiaggio, da e in Giubiasco, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente o dalla firma collettiva a due dei membri. Recapito: c/o Raimondo Scazziga, Giubiasco/Palasio.

Ufficio di Biasca

12 marzo 1971. Officina meccanica.
Monico e Saechi, in Lodrino, Rosario-Rinaldo Monico, da e in Dongio, e Nevado Sacchi, da e in Lodrino, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° giugno 1970. La società è impegnata dalla firma collettiva a due dei soci. Esercizio di un'officina meccanica in genere.

12 marzo 1971.
Unione di Banche Svizzere (UBS) Succursale di Biasca, in Biasca (FUSC del 1. 9. 1970, N° 203, p. 1980), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Alfonso Palla, direttore, è estinta.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

12 marzo 1971. Graniti.
Branchini Piero, in Riveo di Someo (FUSC del 16. 5. 1960, N° 113, p. 1482), graniti. La ditta viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

Ufficio di Faido

12 marzo 1971. Bar.
Silvano Veggian, in Polleggio. Titolare di tale ditta individuale è Silvano Veggian, cittadino italiano, in Polleggio. Gerenza del Bar del Vecio.

12 marzo 1971. Linee elettriche, ecc.
Kull & Cie, Succursale di Faido, succursale di Faido (FUSC del 26. 12. 1960, N° 303, p. 3710), con sede principale in Zurigo. La società è accomandata viene radiata dal registro di commercio per soppressione della succursale.

Ufficio di Locarno

23 febbraio 1971. Materie per coiffeur.
Coiffeur-Amica S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 16 febbraio 1971. Scopo: il commercio in materiale, in special modo didattico per coiffeur. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Denise Giovannoni nata David, da ed in Orselina, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Dr. Arrigo e Milo Caroni, via Ramogna 4.

12 marzo 1971. Beni mobili ed immobili, partecipazioni, ecc.
Laomedonte S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 10 marzo 1971. Scopo: l'acquisto di beni mobili e immobili in Svizzera e all'estero, la partecipazione in ditte estere, l'assunzione di mandati fiduciari. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Denise Giovannoni nata David, da ed in Orselina, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Dr. Arrigo e Milo Caroni, via Ramogna 4.

12 marzo 1971. Beni mobili, ecc.
Ara Gamma S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 10 marzo 1971. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili, la locazione di uffici e negozi, l'assunzione di contratti di rappresentanza e di mandati fiduciari. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Denise Giovannoni nata David, da ed in Orselina, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Dr. Arrigo e Milo Caroni, via Ramogna 4.

12 marzo 1971. Ristorante, pensione.
Coniugi Sovera, in Locarno. Bruno Sovera e moglie Maria nata Inderti, da Muralto, in Locarno, hanno costituito in data 11 marzo 1971 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale sündicata. Ristorante pensione «Regina». Via Alla Motta 8.

12 marzo 1971. Immobili.
Moeantù S.A., in Minusio (FUSC del 18. 3. 1970, N° 64, p. 606). Con risoluzione assembleare del 3 marzo 1971, risultante da atto pub-

blico, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Moeantù S.A. in liquidazione**, in Minusio, da Aldo Zaccheo, da Minusio, in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Dolores Taranto è cancellata. Indirizzo del liquidatore: Largo Fr. Zorzi 2, Locarno.

Ufficio di Lugano

25 febbraio 1971.
Associazione Gros-Preneurs, in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita una associazione. Scopo: la difesa ed il movimento degli interessi e dei diritti del commercio all'esportazione di sigarette e tabacchi, con esclusivo riguardo per i suoi membri. Lo statuto porta la data dell'11 febbraio 1971. Le entrate dell'associazione sono costituite dalle quote sociali dei membri aderenti. E esclusa la responsabilità personale dei soci. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea dei soci, il comitato, i revisori dei conti e il segretario. Il comitato è composto da sette membri. Adriano Croci-Torti, da ed in Stabio, è presidente; Piero Galfetti, da Novazzano, in Ponte Tresa, vice-presidente, e Giancarlo Tramezzani, da Curo, in Ponte Tresa, segretario. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a tre del presidente, del vice-presidente e del segretario. Recapito: Via Nassa 17, presso studio Pervangher & Balestra.

11 marzo 1971. Immobili, ecc.
Selgias S.A., in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 2. 1969, N° 33, p. 319). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 gennaio 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Selgias S.A. in liquidazione**, da Carlo Brunati, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale.

11 marzo 1971.
Itabau Costruzioni Turistiche S.A., in Ponte Tresa, tutte le operazioni di mediazione nel settore immobiliare, ecc. (FUSC del 21. 10. 1969, N° 246, p. 2421). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 febbraio 1971, la società ha deciso di modificare lo scopo in: tutte le operazioni di mediazione nel settore immobiliare, la compra, vendita, costruzione e l'amministrazione d'immobili, solo all'estero. Svolge pure operazioni di carattere finanziario nell'ambito internazionale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

11 marzo 1971.
U.M.I. Utensili Marittimi Industriali S.A., in Lugano (FUSC del 13. 1. 1971, N° 9, p. 87). Il capitale sociale di Fr. 50.000 è ora interamente liberato.

11 marzo 1971. Operazioni fiduciarie, ecc.
Uip S.A., in Lugano, fabbricazione e commercio di apparecchiature, ecc. (FUSC del 16. 9. 1970, N° 216, p. 2100). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 gennaio 1971, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Glofin Investment S.A.** e lo scopo in l'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario in Svizzera e all'estero; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'acquisto e la vendita di beni immobili, soltanto trovantesi all'estero. La società può partecipare a imprese similari e a società industriali e immobiliari trovantisi all'estero. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

11 marzo 1971. Pittura, ecc.
Luigi Canonica & Figli, in Lugano, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 4. 3. 1968, N° 53, p. 468). Il socio Pierluigi Canonica è uscito dalla società il 1° gennaio 1971.

11 marzo 1971. Partecipazione, ecc.
Herpen S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 1. 1971, N° 22, p. 225). Il capitale sociale di Fr. 90.000 è ora interamente liberato.

11 marzo 1971. Partecipazione, ecc.
Lustrix S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 marzo 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Peruch, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Peruch-Colombo-Baggi.

11 marzo 1971. Stabili, ecc.
Otigliu S.A., in Lugano, la compra, la vendita di stabili, ecc. (FUSC del 1. 6. 1967, N° 125, p. 1875). Dr. Tito Tetamanti, già presidente, e Dr. Orazio Dotta, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Aldo Canepa, da ed in Mezzovico.

11 marzo 1971. Pietre fini, ecc.
R. Audemars Filis S.A., in Lugano, la fabbricazione di pietre fini, ecc. (FUSC del 24. 7. 1970, p. 1692). Il consiglio d'amministrazione è composto da: Romeo Audemars, già amministratore unico, ora presidente; Benjamin A. Bellib, da Cerentino, a St-Imier BE, membro; Roland Bloch, da Oensingen SO, in Bienne BE, membro; Lucien Méroz, da Sonvilier BE, in La Chaux-de-Fonds, membro (nuovi), tutti con firma collettiva a due, Maurice Wyss, da Oberdorf SO, in Lugano, e Aurelio Pozzoni, di nazionalità italiana, in Lugano, sono stati nominati direttori, con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o fra di loro.

11 marzo 1971.
Calzature Ceresio S.A., in Lugano (FUSC del 15. 2. 1971, N° 37, p. 361). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Antonio Poret, già amministratore unico, ora presidente; Otto Wernli, da ed in Aarau, vice-presidente, e Max Buser, da Niedererinsbach SO, in Zurigo, amministratore delegato (nuovi), tutti con firma collettiva a due. Mario Mazzoni, da Tenero Contra, in Locarno, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con l'amministratore delegato. Il procuratore non potrà vincolare o alienare la proprietà fondataria.

11 marzo 1971. Bar, ecc.
Vischi Angelo, in Lugano, esercizio del Bar Noé (FUSC del 19. 12. 1967, N° 297, p. 4161). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

11 marzo 1971. Calze, ecc.
Rionyl S.A., in Taverner-Torricella, la fabbricazione ed il commercio di calze, ecc. (FUSC del 4. 3. 1968, N° 53, p. 468). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 ottobre 1970, la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

12 marzo 1971. Immobili, ecc.
Meliatti SA, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 marzo 1971. Scopo: l'acquisto, la permuta, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di beni immobili; la società potrà inoltre effettuare operazioni finanziarie e commerciali in genere, l'importazione, l'esportazione, partecipare a società commerciali, finanziarie, industriali ed immobiliari in Svizzera ed all'estero, in particolare l'acquisto della particella N° 847 di 878 m² e 175 m² circa staccati dalla particella N° 215 in territorio del comune di Castagnola, per il prezzo complessivo di circa Fr. 295.000. Capitale: Fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, inte-

ramente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Severo Antonini, da Luguggia, in Lugano. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, presso studio legale Antonini-Censi.

Distretto di Mendrisio

12 marzo 1971. Impresa.

Carlo Caldelari S.A., in Mendrisio, l'esercizio di una impresa generale di costruzioni edilizie e genio civile (FUSC del 31.10.1968, N° 256, p. 2350). Enrica Caldelari, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Claudio Orrelli, da ed in Mendrisio, già vice-presidente, presidente, e Athos Albini, da Chiasso, in Ligornetto, vice-presidente; ambedue con firma individuale. Nuovo recapito: via Giacomo Rizzi 5.

12 marzo 1971. Macelleria.

Fontana Mario, in Mendrisio, macelleria (FUSC del 24.7.1947, N° 170, p. 2106). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

12 marzo 1971. Macelleria, ecc.

Spartaco Cattaneo succ. di Fontana Mario, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Spartaco Cattaneo, da Meride, in Mendrisio, Macelleria e salumeria. Via Motta 24.

12 marzo 1971. Materiali da cava, autotrasporti, ecc.

Bellotti Carletto, in Chiasso, fornitura di materiali da cava e da costruzioni, autotrasporti di cose, scavi meccanici, esercizio di una autorimessa e officina meccanica (FUSC del 18.3.1959, N° 63, p. 800). Nuovo recapito: c/o Studio Grassi & Co., Studio d'architettura e agenzia immobiliare, via dei Canova 13.

12 marzo 1971. Partecipazioni, immobili.

Whuri S.A., in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 8 marzo 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D' Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 33.

12 marzo 1971. Pietre preziose.

Orient Stone Co. S.A., in Chiasso, importazione, esportazione, transito e commercio di pietre preziose, ecc. (FUSC dell'11.4.1969, N° 83, p. 794). Attilia Crivelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio, con firma individuale.

12 marzo 1971. Materie plastiche.

Afaplast di Della Torre & Co., in Chiasso, lavorazione e commercio di materie plastiche, società in nome collettivo (FUSC del 22.6.1965, N° 142, p. 1957). La società è sciolta a partire dal 1° marzo 1971. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Grandson

12 mars 1971.

Société de laiterie d'Onnens, à Onnens, société coopérative (FOSC du 5.6.1963, N° 127, p. 1753). Le président Adolphe Wyss et le secrétaire Henri Favre ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Georges Jaquet, de La Sagne NE, à Onnens, a été nommé président. Eric Dagon, de et à Onnens, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

Complément.

«Informativ» André Gros, Ing., à Lausanne, études et recherches de nouveaux produits et appareils et de collaboration d'entreprises; rédaction et édition de textes techniques ou commerciaux (FOSC du 15.3.1971, p. 606). Adresse: Avenue Vinet 25.

12 mars 1971.

Société coopérative d'habitation Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29.11.1968, p. 2591). Statuts modifiés le 27 novembre 1970. Nouveau but: améliorer les conditions de logement de la population et, plus particulièrement, favoriser par une action commune, les intérêts économiques de ses membres en construisant des maisons d'habitation et en acquérant des immeubles bâtis. Ernest Henry est démissionnaire en qualité d'administrateur, mais reste directeur avec signature collective à deux. Marius Weiss reste administrateur, mais n'exerce plus la signature sociale. La procuration de Jean-Pierre Follonier est éteinte. L'administrateur Edmond Guex continue à signer collectivement à deux, mais n'est plus secrétaire. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Henri Pellaz, de Granges VS, à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à: Pierre Dumas, de Sommentier FR, à Lausanne. Il ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

12 mars 1971.

Catenacci & Cie, à Prilly, Société en nom collectif commencée le 1^{er} mars 1971. Associés: Lino Catenacci, d'Italie, à Renens; Pietro Romanini, d'Italie, à Lausanne, et Antonio Rotura, d'Italie, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Entreprise de maçonnerie et affaires immobilières. Adresse: Chemin de l'Ondine 8.

12 mars 1971.

Armand & Cécile Pasche, à Lausanne, exploitation d'un Night-Club, bar, dancing à l'enseigne «Brummell» «stéréoparade» (FOSC du 24.9.1969, p. 2204), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 19 mai 1970. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 mars 1971. Immeubles.

S.I. Crêt des Baumettes A, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 14.4.1966, p. 1187), société anonyme. Date de dissolution: 9 février 1971. La liquidation est terminée. La raison sociale est radiée.

12 mars 1971. Tissus.

Bonnard & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, commerce de tissus, nouveautés, mode, confections, tous articles d'habillement, meubles, linoléums, tapis, toilerie, lingerie, et toute autre marchandise (FOSC du 30.7.1969, p. 1773). Procuration collective à deux est conférée à André Duboux, de Lutry, à Lausanne.

12 mars 1971. Machines à calculer.

Burroughs (Suisse) S.A., succursale de Lausanne, fabrication achat, commerce et réparation de machines à additonneur (FOSC du 27.5.1970, p. 1213). La signature de Patrick-Joseph Maloney est radiée. Directeur général avec signature individuelle: Marcel Louvet, de France, à Horgen ZH.

12 mars 1971. Produits cosmétiques.

Senta Zobrist, à Lausanne. Titulaire: Senta Zobrist, de Hendschiken, à Lausanne. Commerce de produits cosmétiques. Adresse: rue du Midi 12.

12 mars 1971. Epicerie.

R. Bailly, à Lausanne, épicerie fine et primeurs (FOSC du 22.11.1963, p. 3323). Le titulaire est actuellement à la Clait-aux-Moines, commune de Savigny. Nouveau genre d'affaires: Commerce de produits cosmétiques. Nouvelle adresse: Galeries-St-François B.

12 mars 1971. Vêtements.

C.A. Storz & Cie, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1971. Associés: Charles Auguste Storz, de Mogelsberg SG, à Nyon, et Pietro Loria, d'Italie, à Lausanne. Fabrique de vêtements. Adresse: Avenue J.J. Mercier 4.

12 mars 1971. Installations électriques.

René Cachin, à Crissier. Titulaire: René Cachin, de Cerniaz, au Mont-sur-Lausanne. Installations électriques. Adresse: Rue du Centre 2.

12 mars 1971.

S. Boccali «Audio SB», à Pully, commerce et réparation d'appareils de radio, télévision et électro-ménagers (FOSC du 8.9.1969, p. 2063). Siège transféré à Lausanne. Nouvelle adresse: rue du Grand-St-Jean 20.

12 mars 1971. Meubles.

Displays Oliva, à Romanel-sur-Lausanne, étude, fabrication et vente de tous articles publicitaires (FOSC du 22.5.1968, p. 1104). Domicile du titulaire et siège transférés à Lausanne, avenue de la Gare 26. Nouveau genre d'affaires: Commerce de meubles en gros.

12 mars 1971.

Le Sillon Romand S.A., à Lausanne, publication du journal Le Sillon Romand, journal agricole illustré, avec ses divers suppléments (FOSC du 17.7.1967, p. 2434). L'administrateur André Moret est décédé; sa signature est radiée. L'administratrice Renée Pfister (inscrite) est nommée déléguée.

12 mars 1971.

Narbel, Paligorich et Boillat, Institut Athenaeum, à Lausanne, école d'architecture, société en nom collectif (FOSC du 21.9.1969, p. 1933). L'associé Bojidar Paligorich ne fait plus partie de la société depuis le 31 décembre 1970. Sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: Narbel et Boillat, Ecole d'architecture Athenaeum. Nouvelle adresse: Avenue Fraisse 3.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

12. März 1971.

Restaurant Walliserstube, Peter Mangisch, auf Bettmeralp, Gemeinde Bette (SHAB Nr. 275 vom 24.11.1969). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. März 1971.

Viktor Murrman, Treuhänderbüro, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Viktor Murrman, von Kippel, in Brig. Finanzberatungs-, Treuhand- und Versicherungsbüro; Immobilienhandel. Geschäftsadresse: Bundesrat Escher-Strasse, Postgebäude.

12. März 1971.

Hanni Marquis, Photo & Papeterie, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Hanni Marquis, geborene Eter, Witwe des Armand, von Mervelier BE, in Grächen. Handel mit Papeterie- und Photoartikeln.

12. März 1971. Lebensmittel.

Markus Stuppen-Andenmatten, in Grächen, Verkauf von Lebensmitteln, Stoffen, Kleidern und hauswirtschaftlichen Bedarfsartikeln (SHAB Nr. 186 vom 12.8.1957). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. März 1971.

Blanka Summermatter-Brigger, Handweberei & Bazar, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Blanka Summermatter, geborene Brigger, Witwe des Hubert, von und in Grächen. Herstellung und Verkauf von Handwebereien. Handel mit Andenken und Spielwaren. Geschäftsadresse: Halbsucht.

12. März 1971.

Kaufhaus & Tea-Room Derby, Peter Mangisch, auf Riederalp, Gemeinde Ried-Mörel, Verkauf von Lebensmitteln, Haushalts- und Sportartikeln und Reiseandenken (SHAB Nr. 176 vom 30.7.1968). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

12 mars 1971. Machines.

Christian Egli, à Evionnaz. Titulaire: Christian Egli, de Hohenrain, à Evionnaz. Construction de machines-outils.

12 mars 1971.

Chappex et Cie, Carrosserie LANCO, à Monthey. Jean-Michel Chappex, au Locle; André Chappex, à Belmont-sur-Lausanne; Joseph-Clément Chappex, à Buenos-Aires, et Françoise Novelli, épouse autorisée d'Ennio né Chappex, à Monthey, les quatre de Monthey, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1971. Atelier de carrosserie et toutes activités s'y rapportant. Avenue de la Gare 14.

12 mars 1971.

Cretenand et Mühlemann, garage Bristol, à Sembrancher, société en nom collectif (FOSC du 8.9.1969, p. 2064). Le 1^{er} mars 1971, l'associé Jean-Pierre Mühlemann s'est retiré de la société; celle-ci continue sous la firme Cretenand et fils, garage Bristol entre les associés restant Ali et Robert Cretenand qui signent collectivement ensemble.

Bureau de Sion

9 mars 1971.

Taxis, Albertine Pralong, à Sion. Le chef de la maison est Albertine Pralong née Dolt, autorisée de son époux Marcel, de Grimisat, à Sion. Taxis. Avenue Maurice Troillet 35.

12 mars 1971. Transports.

Norbert Antonier, à Grimentz. Le chef de la maison est Norbert Antonier, de et à Grimentz. Entreprise de transports de personnes et de choses.

12 mars 1971. Immeubles.

Nicolas Salamin, à Grimentz. Le chef de la maison est Nicolas Salamin, de et à Grimentz. Affaires immobilières, locations, assurances et exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne «Salon Nicos».

12 mars 1971. Droguerie.

Meinrad Leya, à Sierre, droguerie (FOSC du 25.3.1941, N° 71, p. 588). La raison est radiée par suite de décès du titulaire et de cessation de l'activité.

12 mars 1971.

Electricité de la Lienne S.A., à Sion (FOSC du 6.1.1971, N° 3, p. 27). L'administrateur Werner Schaeftlin a démissionné; sa signature est radiée. Frédéric Hofer, de Halse B. Burgdorf, à Bolligen, a été nommé administrateur sans signature.

Nenenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 mars 1971. Atelier mécanique.

Maurice Buri, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Raymond Maurice Buri, de Oberberg BE, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un atelier de mécanique de précision. Rue du Nord N° 62 b.

Bureau du Locle

12 mars 1971. Epicerie.

Mme Alix Chabod, au Locle, exploitation d'une station d'essence, épicerie, mercerie, tabacs et chocolats (FOSC du 10.6.1966, N° 133, p. 1892). Nouvel objet de l'entreprise: Epicerie, primeurs et exploitation d'un salon lavoir. Nouvelle adresse: rue des Tournelles 1.

Genf - Genève - Ginevra

Complément.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Genève (FOSC du 23.3.1971, p. 681). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Norbert Koglin, d'Allemagne, à Collonge-Bellerive.

11 mars 1971.

Office Scientifique et Commercial Ch. Tavel, à Lancy (FOSC du 10.5.1963, p. 1364). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 mars 1971. Réparations mécaniques.

F. Bigler et fils, à Collonge-Bellerive, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1970. Associés: Fritz Bigler, de Rubigen BE, à Collonge-Bellerive, et Christian Bigler, de Rubigen BE, à Meinier. Atelier de réparations mécaniques, Cherre. Route d'Hermance sn.

11 mars 1971. Parfums.

Firmenich & Cie, à Genève, parfums synthétiques, etc., société en commandite (FOSC du 27.1.1971, p. 218). Procuration collective à deux a été conférée à Bruno Lasser, d'Allemagne, à Genève. La mention du régime matrimonial des associés Roger Firmenich, Georges Firmenich, Robert-E. Firmenich et Frédéric-Henri Firmenich est radiée par suite de l'abrogation des articles 110 à 112 ORC.

11 mars 1971. Epicerie.

Mme Christiane Pizzo, à Genève. Chef de la maison: Christiane Pizzo née Thabuis, de et à Plan-les-Ouates, autorisée par son mari Antonio Pizzo. Epicerie, primeurs, commerce de vins et liqueurs, débit de tabacs. 2, place du Bourg-de-Four.

11 mars 1971.

«Blanchisserie des Marronniers» Mme Tallent, à Genève. Chef de la maison: Elisabeth Tallent née Dubois, de Begnins VD, à Genève, autorisée par son mari Georges Tallent. Blanchisserie; laverie automatique. 46, rue de Monthoux.

11 mars 1971. Radios, télévision.

M.R. Zeynel, à Genève. Chef de la maison: Menaf Zeynel, de Turquie, à Cologny. Editeur conseil. Représentation d'appareils de radio, télévision, chaînes Hi-Fi et d'articles de diverses natures. 91, rue de la Servette.

11 mars 1971.

Société Immobilière Chemin de Ruth 105, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.5.1968, p. 933). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 mars 1971.

Société Générale d'Affichage (Allgemeine Plakat-Gesellschaft) (Société Générale d'Affission), à Genève, société anonyme (FOSC du 7.7.1970, p. 1556). Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Steck, de Walkringen BE, à Genève.

11 mars 1971.

Algemene Bank Nederland (Genève) SA, à Genève (FOSC du 24.9.1970, p. 2165). Luis-H. Irigoyen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Leonardo Poggi (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

11 mars 1971.

Banque Worms et Associés (Genève) SA, à Genève (FOSC du 1.12.1970, p. 2734). Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 20 000 000, par l'émission de 100 000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 20 000 000, versé à concurrence de fr. 10 000 000, divisé en 200 000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 2 mars 1971.

11 mars 1971.

Crédit Suisse, agence Praille-Acacias (Schweizerische Kreditanstalt Agentur Praille-Acacias) (Credito Svizzero agenzia Praille-Acacias) (Swiss Credit Bank, Praille-Acacias Agency), succursale de Carouge (FOSC du 18.1.1971, p. 130). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Guy Brulhart, de Satigny, à Onex, et Roger Pittard, de Jussy, à Confignon. Les pouvoirs de Maurice Trottet sont radiés.

11 mars 1971. Participations.

Dinal SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 février 1971. But: participation à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gabriel Oltramare, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue de Candolle, chez Gabriel Oltramare, avocat.

11 mars 1971. Hôtels.

Divero SA, à Genève, hôtels, pensions, restaurants, etc. (FOSC du 18.7.1967, p. 2445). Claude Burkhalter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexandre Brunner, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

11 mars 1971.

EDP, Operating & Consulting Company SA, à Lancy, exploitation de centre de calcul électronique, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 1.12.1970, p. 2734). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La société est radiée d'office.

11 mars 1971. Brevets.

Engineering 2000 SA, à Genève, acquisition et mise en valeur de brevets; licences, etc. (FOSC du 18.2.1971, p. 392). Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 3 mars 1971.

11 mars 1971. Immeubles.

Eolo SA, à Genève, biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 5.3.1964, p. 720). Giuliano Santini (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Lorenzo Gilardoni, de Chiasso TI, à Lugano, président, et Bernhard Karrer d'Aesch BL, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 57, avenue de Champel, chez Bernhard Karrer.

11 mars 1971.

Fall, Produits diététiques Falières, société anonyme, Paris, succursale de Meyrin, à Meyrin (FOSC du 8.1.1970, p. 42). Statuts modifiés le 25 juin 1970. Nouveau siège social: Evian-les-Bains (Haute-Savoie, France). La société a été immatriculée au registre du commerce de Thonon-les-Bains sous N° 70 B 85. Nouvelle raison sociale: Société anonyme des eaux minérales d'Evian. Nouvelle raison de commerce de la succursale: Société anonyme des eaux minérales d'Evian, Evian-les-Bains, succursale de Meyrin. But social modifié: exploitation de toutes sources d'eaux minérales, hôtels, casinos et théâtres; notamment dans la région d'Evian-les-Bains, et toutes activités intéressant le développement de la station d'Evian; fabrication, conditionnement, achat et vente de toutes boissons, produits alimentaires et diététiques, aliments infantiles et conserves alimentaires, tous produits chimiques, de droguerie, hygiéniques, pharmaceutiques, de toilette et de beauté. Capital porté à 68 967 700 fr. français. Il est entièrement libéré et divisé en 689 677 actions de 100 fr. français, nominatives. François Thienot, Pierre Le Coq de Kerland, Bernard Decharme, Jean Penche, Thierry Tuffier et la «Société des Eaux Minérales d'Evian» ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs des deux premiers sont radiés de même que ceux de Christian Chassaign Mandegou de Borredon. Administration: Francis Gautier, de France, à Paris, président directeur général. Eric Frachon (inscrit), maintenant domicilié à Amphion-les-Bains (Haute-Savoie, France), nommé

directeur général; Edmond Balay, de France, à Lyon (Rhône, France); Frédéric Cruse, de France, à Paris; Michel Gillet, de France, à Lyon (Rhône, France); Jérôme Hatt, de France, à Strasbourg (Bas-Rhin, France); Philippe-Georges Hatt, de France, à Mulhouse (Haut-Rhin, France); Daniel Janssen, de Belgique, à Bruxelles; Antoine Riboud, de France, à Lyon (Rhône, France); Raymond Sachot, de France, à Dijon (Côte d'Or, France); et Michel Maurice-Bokanowski (inscrit). Signature: individuelle des administrateurs Francis Gautier, président directeur général, et Eric Frachon, directeur général (susnommés).

11 mars 1971.

First National City Bank, New York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 23. 2. 1971, p. 431). Tipton-S. Blish, maintenant à Chêne-Bougeries; Hans-M. Tucher, maintenant à Pery-Certoux, et Fernando Zari, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer individuellement pour les affaires des succursales en Suisse. Procuration individuelle pour les affaires des succursales en Suisse a été conférée à Pierre Puz, de et à Hermance; Pierre-Joël Muggler, de Lausanne, à Genève; André Barman, de Vérossaz VS, à Lugano; Kurt Bachmann, de et à Zurich; Samuel Fegel, de et à Zurich; et Markus Husi, de Wangen bei Olten SO, à Zurich.

11 mars 1971.

Idis Finance SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 mars 1971. But: négociation et courtage d'effets de change commerciaux ou financiers, de papiers-valeurs et de titres; pratique de toutes opérations financières fiduciaires; représentation d'intérêts bancaires et de sociétés; prise de participations dans des banques ou sociétés financières, industrielles ou commerciales; conseil en matière financière en particulier pour des fusions, absorptions de société et l'arbitrage; administration et gestion de biens divers. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Munier, de France, à Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France), président; Paul Ritz, de Balgach SG, à Anières, secrétaire, et Michel Wyss, de Lausanne, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 15, rue Toepfer.

11 mars 1971. Participations.

Soffilem SA, Genève, à Genève, administration et participations (FOSC du 15. 9. 1970, p. 2091). Par suite de divorce, Rose-Marie Padrut, fondée de pouvoir (inscrite), a repris le nom de Feser.

11 mars 1971. Matières premières.

Synchrona SA, à Genève, matières premières, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 7. 9. 1970, p. 2027). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2 mars 1971.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufreue - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 3/4 Inhaber-Obligation Nr. 606211 der Aargauischen Kantonalbank, Ausgabedatum 9. Dezember 1960, rückzahlbar 9. Dezember 1966, Couponstermin 30. April, ohne Coupons.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d.h. bis 20. September 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

(374)

5000 Aarau, den 17. März 1971

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung der auf

- a) der Liegenschaft Sektion VIII Parzelle 182 des Grundbuchs der Stadt Basel, mit Gebäuden Rebasse 32, lastenden drei Inhaberschuldbriefe aa) ersten Ranges von Fr. 120 000.— mit Zinsen bis maximal 6 1/2%, bb) zweiten Ranges von Fr. 80 000.— mit Nachrücken und Zinsen bis maximal 5 1/2%, cc) dritten Ranges von Fr. 50 000.— mit Nachrücken und Zinsen bis maximal 6%, sowie des auf

- b) dem Grundstück Nr. 527, Plan 12, Naumattland, des Grundbuchs Meggen, mit Wohnhaus, Garage und Bootshaus Nr. 297, lastenden Inhaberschuldbrief ersten Ranges von Fr. 35 000.— mit Zinsen zu 4%.

— Schuldner: Herr Ernst Ulrich Eisenhut (-Züst) sel. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. März 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d.h. bis 4. April 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Inhaberschuldbriefe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

(377)

4000 Basel, den 22. März 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 2. Januar 1871, im 2. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 62, Hauptstrasse 16, Grundbuch Littau.

Der Inhaber des genannten Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt.

(373)

6010 Kriens, den 18. März 1971

Amtsgerichtspräsident I
von Luzern-Land:
Glanzmann

Es wird vermisst:

Schuldbrief Ziff. 12 um Fr. 20 000.— datiert 3. Oktober 1952 haftend auf Wohnhaus GB Nr. 3231 Schwyz mit Vorgang Fr. 38 000.—. Debitor: Josef von Euw, Creditor: Inhaber.

Der unbekannte Gläubiger dieses Pfandtitels wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist ab dieser Publikation bei der unterfertigten Amtsstelle zu melden, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

(376)

6430 Schwyz, 23. März 1971

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaberkassaschein Nr. 21612 von nom. Fr. 1000.— der Bank in Huttwil, fällig gewesen am 5. Februar 1971, und

Inhaberkassaschein Nr. 21613 von nom. Fr. 1000.— der Bank in Huttwil, fällig gewesen am 22. Januar 1971.

An allfällige Inhaber ergeht hiermit der Aufruf, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an beim Richteramt von Trachselwald vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

3256 Trachselwald, den 22. März 1971

Der Gerichtspräsident: Blumenstein

Le titre suivant,

cédule hypothécaire de Fr. 5000.— au nom de M. Kurt Engel, inscrite le 12 juin 1961 à série I/3619, grevant en IIème rang, les immeubles feuillets N°s 1196 et 1197 du ban de Prêles, est égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au Juge soussigné, dans le délai d'une année à compter de la date de la première sommation de la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

2520 La Neuveville, le 18 mars 1971

Le président du Tribunal: Houllmann

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 193 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 20. August 1970 als vermisst aufgerufenen Titel:

a) 2 Obligationen 5% Gewerbesteuer in Bern, Nrn. DN 1434/35, von nom. je Fr. 10 000.—, fällig am 11. Dezember 1970, mit Jahrescoupons per 11. Dezember 1970;

b) Sparheft Nr. 82392 der Gewerbesteuer in Bern, lautend auf Christian Kamm, geb. 1962, mit einem Saldo per 31. Dezember 1969 von Fr. 421.25.

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt.

3011 Bern, den 22. März 1971

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der erstmals in Nr. 59 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. März 1970 als vermisst aufgerufen

Inhaber-Schuldbrief vom 14. April 1939 von Fr. 2600.—, Bel. Serie II/6415, haftend im 1. Rang auf Saxeten-Grundbuchblatt Nr. 281, des Seematter Paul, Landwirt, Saxeten,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.

3800 Interlaken, 19. März 1971

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 4. März 1971 kraftlos erklärt:

- Sparheft Nr. 545654 der Kantonalbank Schwyz, Schwyz, Filiale Küssnacht, mit einem Saldo von Fr. 2374.35 per 1. Januar 1970;
- Sparheft Nr. 26322 der Kantonalbank Schwyz, Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 2631.14 per 25. Januar 1965;
- Sparheft Nr. 639472 der Kantonalbank Schwyz, Schwyz, Filiale Arth, mit einem Saldo von Fr. 12 100.— per 9. November 1969.

6430 Schwyz, 18. März 1971

Die Bezirksgerichtskanzlei

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Streichung eines Schiffes

Das unter Nr. 57 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Alpina Reederei AG in Basel gehörende Seeschiff «Regina» wird mit Bewilligung des Bundesrates vom 4. August 1970 gemäss Artikel 36, Absatz 1 des Bundesgesetzes über die Seeschifffahrt unter der Schweizerflagge vom 23. September 1953 gestrichen.

4000 Basel, den 9. März 1971

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Aufnahme ins Schiffsregister Arth SZ

Die Rheinschiffahrtskontor GmbH Immensee, mit Sitz in Immensee (Bezirk Küssnacht), stellt das Gesuch, das folgende Schiff ins Schiffsregister Arth aufzunehmen:

Name des Schiffes «RSK Tank 75»
Heimathafen Arth SZ
Zeit und Ort der Erbauung 1971 in Erlenbach am Main (Deutschland)
Schiffseigentümer Gesuchsteller.

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes sind binnen zwanzig Tagen beim Schiffsregisteramt Arth (Goldau) in 6410 Goldau schriftlich und begründet einzureichen.

Diejenigen, welche an diesem Schiffe dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an dem Schiffe besitzen, sind verpflichtet, binnen zwanzig Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Arth (Goldau), in 6410 Goldau, schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird.

6410 Goldau SZ, 22. März 1970

Schiffsregisteramt Arth (Goldau)
des Schiffsregisterführer:
René Wehrli, Notar

Kraftloserklärung einer Handelsreisendenkarte

Die Handelsreisendenkarte, Eidg. Nr. 33320, Kant. Nr. 20, gültig vom 5. März 1971 bis 5. März 1972, lautend auf die Firma International Harvester Company Regensdorf und auf den Vertreter Hans Bühler, v. Aeschi bei Spiez, geb. 20. Mai 1941, wh. Dietikon, wird hiermit kraftlos erklärt.

8157 Dielsdorf, 23. März 1971

Statthalteramt Dielsdorf

Schuhfabrik Lotzwil AG

Fabrique de chaussures Lotzwil SA

mit Sitz in Lotzwil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

In der ordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1971 wurde beschlossen, das Grundkapital durch Rückzahlung von Fr. 600 000.— von Fr. 750 000.— auf Fr. 150 000.— zu reduzieren und den Nennwert der 800 Aktien von nom. Fr. 1000.— auf Fr. 200.— herabzusetzen.

Im Sinne von Art. 733 OR werden die Gläubiger der Gesellschaft eingeladen, ihre Forderungen innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, beim Notariatsbureau Spycher & Stauffer in Langenthal anzumelden.

4900 Langenthal, den 20. März 1971

Der Beauftragte:
H. Stauffer, Notar

Soteria AG, Maiefeld

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1971 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 600 000.— durch Rückzahlung und Annullierung von 500 Inhaberkarten von je Fr. 1000.— herabzusetzen auf Fr. 100 000.—, eingeteilt in 100 Inhaberkarten von je Fr. 1000.—.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Sitz der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

7304 Maiefeld, den 19. März 1971

Der Verwaltungsrat

Regionallager-Genossenschaft Coop. Sargans

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 18. August 1970 hat die Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans beschlossen, die Aktiven und Passiven der Regionallager-Genossenschaft Coop Näfels infolge Auflösung derselben durch Fusion mit ihr zu übernehmen. Die Fusion ist mit Wirkung per 1. November 1970 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Publikation, ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans anzumelden.

7320 Sargans, 23. März 1971

Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans

Benton Apparate und Chemikalien AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1971 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 30. April 1971 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, anzumelden.

6301 Zug, den 23. März 1971

Die Liquidatoren

Fennica AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1971 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 30. April 1971 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, anzumelden.

6301 Zug, den 23. März 1971

Die Liquidatoren

Durfin AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Durfin AG, Zürich, vom 18. März 1971, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 275 000.—, welches voll einbezahlt ist, auf Fr. 175 000.— herabzusetzen.

Den Gläubigern der Firma Durfin AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Begehren dieser Art sind an Dr. Egon Biber, Holbeinstrasse 20, 8008 Zürich, zu richten.

8000 Zürich, 19. März 1971

Durfin AG
Der Verwaltungsrat

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250506. Date de dépôt: 19 janvier 1971, 11 h.
Matee-Holding S.A., Höhenweg 9, Zoug. — Fabrication et commerce.
— Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 136638. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 décembre 1970.

Décapants, inhibiteurs de la corrosion, agents d'accrochage, produits anticorrosifs, pour toutes surfaces métalliques ou autres. (Cl. int. 2, 3)

ANOXIL

250507. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 8 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave-Ador, Genève. — Commerce.

Vin rouge naturel. (Cl. int. 33)

CANTAMOR

250508. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 8 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave-Ador, Genève. — Commerce.

Vin rouge naturel. (Cl. int. 33)

CANTAROSA

250509. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 8 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave-Ador, Genève. — Commerce.

Vin rouge naturel. (Cl. int. 33)

LE VIEUX MAS

250510. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 8 h.
Riotton S.A. ancienne maison Jules Riotton, 4, quai Gustave-Ador, Genève. — Commerce.

Vin rouge naturel. (Cl. int. 33)

VIGNEREINE

250511. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1971, 13 Uhr.
Elektrophysikalische Gesellschaft, Poststrasse 24, Aarau (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Rohe oder bearbeitete Metallteile, gewalzte und gegossene Bauteile und Maschinenguss, soweit sie eine mit Stickstoff angereicherte Zone ihrer Oberfläche besitzen, insbesondere in einer elektrischen Glühentladung an Zonen ihrer Oberfläche ionitrierte Teile aus Eisen oder Stahl. (Int. Kl. 6)

IOZON

250512. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1971, 9 Uhr.
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, Basel. — Fabrikation und Handel.

Vitamin enthaltende diätetische Nähr- und Schlankeitsmittel. (Int. Kl. 5)

GURMEVIT

250513. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1971, 18 Uhr.
The Norwich Pharmacal Company, 17 Eaton Avenue, Norwich (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

DOPAR

250514. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 18 Uhr.
SISO Werkzeuge Gebr. Levaillant AG, Viaduktstrasse 12, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke N° 136787. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1971 an.

Werkzeuge aller Art. (Int. Kl. 7, 8)

SISO

250515. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 18 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

CORMORAN

250516. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 19 Uhr.
Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, Linz (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Herbizide, Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 1, 5)

ALENTHION

250517. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 19 Uhr.
Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, Linz (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Herbizide, Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 1, 5)

DICOFLUID

250518. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 19 Uhr.
Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, Linz (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Herbizide, Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 1, 5)

FOLCUPAN

250519. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 19 Uhr.
Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, Linz (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Herbizide, Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 1, 5)

LENOTOX

250520. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 19 Uhr.
Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft, Linz (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Herbizide, Insektizide, Fungizide. (Int. Kl. 1, 5)

ZINCUPAN

250521. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKALEN

250522. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKASOL

250523. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

EKATHION

250524. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 19 h.
Montres Credos S.A. (Credos Watch Ltd.), Nidau (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 136505. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1971.

Montres en tous genres. (Cl. int. 14)

GYLAM

250525. Date de dépôt: 22 janvier 1971, 18 h.
Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.), Bahnhofstrasse 182, Bettlach (Soleure). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement pour une partie des produits de la marque N° 241950 de André Pierre Gros, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 janvier 1971.

Appareils de mesurage, de contrôle; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 9, 14)

INFORMATIS

250526. Date de dépôt: 25 janvier 1971, 19 h.
Josmar Watch S.A. (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.), Bahnhofstrasse 182, Bettlach (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, mouvements, boîtes, cadrans, montres de plongée, chronographes. (Cl. int. 14)

OLDTIMER

250527. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1971, 18 Uhr.
English Sewing Limited, 56, Oxford Street, Manchester M60 1HJ (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke N° 136839. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1971 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren. (Int. Kl. 22 bis 27)

DEWHURST'S SYLKO

250528. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1971, 20 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), Luzern; Korrespondenzadresse: Perlen (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Kunststoffolien und damit hergestellte Kombinationen und Verbundmaterialien. (Int. Kl. 17)

PERLAFOL

250529. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1971, 17 Uhr.
Vereinigtes Baubeschlagfabriken Gretsch & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Siemensstrasse 21-29, Leonberg (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Sportgeräte, Beschläge für Sportgeräte, Ski, Skibindungen, Stiefelspanner, Skistöcke. (Int. Kl. 6, 21, 28)

LIFT

250530. Date de dépôt: 26 janvier 1971, 11 h.
Paul M. Larvego, 18, rue des Deux-Ponts, Genève. — Commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

STEFF

250531. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1971, 12 Uhr.
Quarz AG, Othmarstrasse 8, Zürich 8. — Handel.

Thermostate und Temperaturwächter. (Int. Kl. 9)

MICROTHERM

250532. Date de dépôt: 27 janvier 1971, 17 h.
Rheem International Inc., 400 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Fermetures pour sceller les boîtes et autres emballages; fermetures pour l'emballage de la viande, de la volaille et d'autres produits; machines servant à appliquer les fermetures et fermoirs sur les boîtes et autres matériaux d'emballage. (Cl. int. 6, 7, 16, 20)

TIPPER

250533. Date de dépôt: 28 janvier 1971, 11 h.
Ugine Kuhlmann, à Paris, succursale de Martigny, Martigny (Valais).
— Fabrication et commerce.

Engrais organique et chimique, produit pour la protection des plantes, desherbant. (Cl. int. 1, 5)

GENIAL

250534. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1971, 18 Uhr.
Winter & Co., Nauenstrasse 65, Basel. — Handel.

Elektronische Uhren und elektronische Instrumente. (Int. Kl. 9, 14)

ZYTRON

250535. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1971, 17 Uhr.
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

DIABIFORMIN

250536. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1971, 20 Uhr.
R. Keller CVC, 12, rue du Mont-Blanc, Genf. — Handel.

Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege und Haarwässer; pharmazeutische Erzeugnisse und Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 3, 5)

YASMINE KELLER

250537. Date de dépôt: 28 janvier 1971, 11 h.
Ravizza S.A., 3, chemin de Mornex, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

MAEVA

250538. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1971, 20 Uhr.
Rutara GmbH, Bürglistrasse 39, Wallisellen (Zürich). — Fabrication und Handel.

Zahnpflegemittel und Zahnprothesenhaftmittel. (Int. Kl. 3, 5)

FITTY-DENT

250539. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 19 h.
Atlantic Uhrenfabrik AG Bettlach (Atlantic Fabrique d'horlogerie S.A. Bettlach) (Atlantic Watch Factory Ltd. Bettlach), Bettlach (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres. Pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

ARTELUX

250540. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 19 h.
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG) (Fabbrica di orologi National S.A.) National Watch Manufacturing Company Ltd. (Fabbrica de relojes National S.A.), 71, rue Alexis-Marie-Pläget, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 136662. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

SUPREMO

250541. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 18 h.
Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 136775. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1971.

Produits pour les soins du cuir chevelu, contenant des vitamines. (Cl. int. 3)

MEDA VITA

250542. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 20 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bière (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 137021. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1971.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-penditifs, pendulettes, appareils ou instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif, mouvements et chaînes de montres, bracelets de montres, bijouterie, boîtiers de montres, outils et accessoires ainsi que toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 7, 8, 14)

OBSERVATORY

250543. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 18 h.
B.S. & W. Whiteley Limited, Pool Paper Mills, Pool-in-Wharfedale, Otley (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Matières à isoler, à calfeutrer et à étouper; isolants électriques; matériaux servant à isoler de la chaleur et du son. (Cl. int. 17)

ELEPHANTIDE

250544. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1971, 20 Uhr.
Stamm AG, Eglisau (Zürich). — Fabrication und Handel.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

CIMATWIST

250545. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1971, 10 Uhr.
Inpeco, Inter-Petrol Company AG, Blauenstrasse 45, Basel. — Handel.

Kühlschneide- und Schmiermittel. (Int. Kl. 1, 4)

INPECO CLEAN-CUT

250546. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 17 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Urdepoten, Stortorget 3, Malmö (Schweden). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136947. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1971 an.

Uhren, Uhrenteile und Uhrenzubehör. (Int. Kl. 14)

CONTACTA

250547. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1971, 17 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Urdepoten, Stortorget 3, Malmö (Schweden). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136950. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1971 an.

Uhren, Uhrenteile und Uhrenzubehör, besonders Weckeruhren und Schmuckwaren, Kameras, optische Apparate und Instrumente. (Int. Kl. 9, 14)

TUPPEN

250548. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, Zürich 8. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136209. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1970 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

COREOL

250549. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

BAIRCAT

250550. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

BARDAC

250551. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

BARLENE

250552. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

BARLOX

250553. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1971, 20 Uhr.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

BARQUAT

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1970
dopo la ripartizione degli utili, secondo le deliberazioni dell'assemblea

Attivo		Passivo	
Fr.		Fr.	
Cassa, conto giro e conto chèques postali	171 277 909.74	Debiti a vista presso banche	33 294 598.99
Crediti a vista presso banche	267 928 284.85	Debiti a termine presso banche	179 746 000.—
Crediti a termine presso banche	305 897 240.62	Conti chèques e conti creditori a vista	389 760 571.80
Effetti cambiari	24 278 145.40	Conti creditori a termine	363 551 921.06
Conti correnti debitori senza copertura	67 479 248.71	Libretti di deposito	56 438 684.75
Conti correnti debitori con copertura	258 607 422.20	Obbligazioni di cassa	33 347 500.—
dei quali con garanzia ipotecaria: Fr. 18 210 669.—		Chèques e disposizioni a breve termine	46 078.85
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	14 006 973.—	Altre poste del passivo	60 398 928.34
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	8 224 032.10	Capitale	35 000 000.—
dei quali con garanzia ipotecaria: Fr. 3 675 368.—		Fondo di riserva legale	13 500 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti	68 640 695.75	Fondo di riserva speciale	31 500 000.—
Stabile ad uso del banco	1 100 000.—	Dividendo esercizio 1970	5 250 000.—
Altre poste dell'attivo	15 481 355.64	Riporto a nuovo	1 087 024.22
	1 202 921 308.01		1 202 921 308.01
Debitori per garanzie prestate: Fr. 248 445 857.85		Garanzie prestate: Fr. 248 445 857.85	
Uscite		Entrate	
Fr.		Fr.	
Interessi passivi	37 759 121.24	Riporto del saldo dell'anno precedente	932 399.86
Provvigioni	806 849.47	Interessi attivi	45 671 931.64
Organi della banca e personale	6 183 979.—	Provvigioni	6 810 433.49
Contributi al fondo di previdenza del personale	608 479.45	Proventi del portafoglio cambiario	3 945 973.23
Spese generali e d'ufficio	2 235 700.11	Reddito del portafoglio titoli	6 627 616.44
Imposte e tasse	4 813 192.35	Proventi dello stabile	253 500.—
Ammortamenti e accantonamenti	1 500 000.—	Diversi	552 491.18
Riporto del saldo:			
dell'anno precedente	Fr. 932 399.86		
Utile netto esercizio 1970	Fr. 9 954 624.36		
	10 887 024.22		
	64 794 345.84		64 794 345.84

Banca Prealpina, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1970
dopo le deliberazioni dell'assemblea degli azionisti

Attivo		Passivo	
Fr.		Fr.	
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	4 725 811.61	Debiti a vista presso banche	6 838 587.30
Crediti a vista presso banche	14 774 903.45	Debiti a termine presso banche	215 500.—
Crediti a termine presso banche	968 300.—	Conti chèques e conti creditori a vista	26 437 159.39
Effetti cambiari	228 962.40	Conti creditori a termine	5 037 202.05
Conti correnti debitori senza copertura	6 834 081.31	Libretti di deposito	3 311 890.94
Conti correnti debitori con copertura	20 662 085.38	Chèques e disposizioni a breve scadenza	25 199.75
di cui: Fr. 1 743 297.60 con garanzia ipotecaria		Altre poste del passivo	1 775 924.27
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	11 906.05	Capitale	4 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	138 338.80	Riserva legale	260 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti	586 231.60	Riserva straordinaria	1 300 000.—
Altre poste all'attivo	300 282.70	Riporto a nuovo 1970	29 441.60
	49 230 905.30		49 230 905.30
Ammontare degli avalli e delle cauzioni: Fr. 11 529 919.50		Ammontare degli impegni assunti per girata di effetti riscontati: Fr. —,—	
Dare		Avere	
Fr.		Fr.	
Interessi passivi	1 002 423.56	Saldo riportato esercizio precedente	18 552.06
Provvigioni	40 225.90	Interessi attivi	2 313 462.25
Organi della banca e personale	932 004.25	Provvigioni	954 927.49
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	48 106.90	Provento dal portafoglio cambiario	269 757.89
Spese generali d'ufficio	317 981.31	Reddito del portafoglio titoli	36 969.98
Imposte e tasse	280 391.55	Diversi	148 818.20
Ammortamenti	376 912.80		
Utile netto 1970:	Fr. 725 889.54		
Riporto 1969:	Fr. 18 552.06		
	744 441.60		
	3 742 487.87		3 742 487.87
Elenco dei titoli di proprietà della Banca al 31 dicembre 1970		Ripartizione dell'utile netto	
Fr.		Fr.	
Obbligazioni svizzere:		Alla riserva legale	60 000.—
Imprese industriali	Fr. 6 672.80	Al capitale, in ragione del 5%	200 000.—
Altre	Fr. 1 800.—	Alta riserva straordinaria	320 000.—
	8 472.80	A disposizione del consiglio di amministrazione	75 000.—
Obbligazioni estere:		Al fondo di previdenza per il personale	60 000.—
Enti di diritto pubblico	Fr. 59 869.30	Riporto a nuovo	29 441.60
Altre	Fr. 299 462.65		
	359 331.95		
Azioni estere	3 302.—		
Quote di fondi di investimento	215 124.85		
	586 231.60		
	586 231.60		744 441.60

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank
Banca nazionale svizzeraAusweis vom 23. März 1971
Situation au 23 mars 1971

Aktiven - Actif		Fr.	
Goldbestand - Encaisse or	12 144 072 981.55		
Devisen - Devises	2 845 305 347.42	+ 124 999 304.07	
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	2 926 000 000.—		
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change	112 851 020.60	— 545 883.55	
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse			
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	4 894 740.—	+ 887 719.—	
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	51 269 625.—		
andere - autres	104 730 751.—		
Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse	30 749 392.44	+ 5 456 341.34	
im Ausland - à l'étranger	27 415 676.97	+ 3 692 777.60	
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	81 352 341.13	+ 7 418 625.20	
Zusammen - Total	18 328 641 876.11		

Veränderungen
seit dem letzten
Ausweis
Changements
depuis la dernière
situation

Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	62 000 000.—		
Notenumlauf - Billets en circulation	12 074 906 660.—	+ 174 367 180.—	
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	4 184 903 563.75	+ 19 862 311.72	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	338 369 584.04	— 46 695 675.60	
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme			
Sterilisierungskreditlinien - Rescriptions de stérilisation Sonderkonto PTT - Compte spécial PTT	313 100 000.—		
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	1 155 362 068.32	— 5 624 932.46	
Zusammen - Total	18 328 641 876.11		

Offizieller Diskontsatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3 1/4 %
Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4 1/4 %
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages
depuis le 11 novembre 1969 3 1/4 %
- b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969
pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postauxUnverbindliche Umrechnungskurse ab 25. März 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 25 mars 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 88.15
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.69 1/2
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 57.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 118.85
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 78.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.44
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.69 1/2
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 86.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 120.—
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 60.45
Osterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.69
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 83.60

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen
an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht
der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung
mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonder-
heft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter
Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postchek-konto Nr. 30-520 Schweizeri-
sches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Redaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Bern.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Brunner Kurt

geb. 1923, Otto Jakob's sel., Ing. von Olten und Feuerthalen, in Olten, Jurastrasse 9, Inhaber der Einzelfirma: Bruwo-Konstruktionen, Kurt Brunner, in Olten.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 27. April 1971 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Die Eingaben sind Wert 17. März 1971 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten.

Olten, den 25. März 1971

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:
Fährdrich, Notar

INDUSTRIE-BEDARF

Techn. orientierter Handelsagent, Schweizer, sucht Verbindung mit gut fundiertem Lieferunternehmen, zwecks Belieferung von Mittel- und Grossindustrien. Es interessieren: Werkstoffe — Werkgeräte — Apparate — Einrichtungen — Maschinen usw.

Geboten wird: Senior Verkaufserfahrung. Zielstrebige Verkaufsförderung. Beherrschen der drei Landessprachen und Englisch.

Offerten mit Prospektmaterial unter Chiffre 44-21362 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Die Aufgaben der Finanzabteilung einer Firma mit überseeischen Niederlassungen sind interessant und vielfältig. Eine der Spezialaufgaben ist die Führung der einzelnen Buchhaltungen sowie die Verwaltung des Wertschriftenportefolios. Dazu suchen wir einen jüngeren

BUCHHALTER

der über einige Jahre Praxis verfügt und gute Kenntnisse im Bankfach hat. Englisch ist in unserer Firma die zweite Umgangssprache.

Wenn Sie eine selbständige Tätigkeit mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen suchen; bitten wir um Ihren Telefonanruf oder Ihre Kurzbewerbung an die Personalabteilung der

Uebersee-Handel AG
Postfach, 8022 Zürich, Tel. 051/47 74 00

Zu vermieten auf Herbst 1971 im Zentrum von Konolfingen

Büro- und Praxisräume

von brutto total 170 m² (1. Stock/Personenlift). Ferner 28 m² und 33 m² Lager oder Archivraum im Keller.

Genügend Parkplätze in unmittelbarer Umgebung.

Interessenten melden sich bei

Ersparnkasse von Konolfingen, 3510 Konolfingen
Tel. 031/91 84 44 Hr. Fankhauser

An verkehrsgünstiger Lage in Amriswil

zu vermieten, evtl. zu verkaufen

zirka 1600 m² neuer, helle Fabrikräume

direkte Zufahrten und Rampen, Lw und Pw, Garagen, mit zirka 3000 m² unbebautem Umschwung.

Es besteht die Möglichkeit, einen Bestand Mitarbeiter zu übernehmen.

W. Kallenberger AG, 8580 Amriswil
Tel. 071/67 18 30

An bester Verkehrslage in der Stadt Zürich

rund 13000 m² Bauland

zu verkaufen.

Kapitalkräftige Interessenten können unter Chiffre OFA 4803 Zg. an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich, nähere Angaben anfordern.



N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ

Etablie à La Haye/Pays-Bas

(Royal Dutch)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

à tenir le 20 avril 1971 à 11.00 h., aux bureaux de la Société, La Haye, Pays-Bas (entrée 75, Oostduinlaan)

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport Annuel pour l'année 1970
2. Approbation du Bilan et du Compte Pertes et Profits pour l'année 1970 et fixation du dividende pour l'année 1970.
3. Nomination d'un Directeur
4. Nomination de deux Administrateurs
5. Nomination d'un Administrateur pour cause d'expiration de mandat

Le présent ordre du jour et les pièces s'y rapportant pourront être consultés et seront mis gratuitement à la disposition des actionnaires aux bureaux de la Société, 30, Carel van Bylandtlaan, La Haye, et auprès des banques mentionnées ci-après.

A. Les détenteurs de certificats d'action au porteur pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée, y prendre la parole et y exercer leur droit de vote, si leurs certificats d'action ou bien l'attestation constatant que ces certificats d'action se trouvent en dépôt libre chez De Nederlandsche Bank N.V., ont été déposés contre quittance, le 13 avril 1971 au plus tard, auprès d'une des banques suivantes:

Aux Pays-Bas

Algemene Bank Nederland N.V.
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Bank Mees & Hope N.V.
Banque de Paris et des Pays-Bas N.V.
Kas-Associatie N.V.
Pierson, Haldring & Pierson
Schill & Capadose
Van der Hoop, Offera & Zoon

En Allemagne

Deutsche Bank AG, Francfort-sur-le-Main, Düsseldorf, Hambourg ou Munich
Berliner Disconto Bank AG, Berlin
Bank für Handel und Industrie AG, Berlin
Dresdner Bank AG, Francfort-sur-le-Main, Düsseldorf, Hambourg, Munich ou Sarrebruck
Saarländische Kreditbank AG, Sarrebruck

en Angleterre

N. M. Rothschild & Sons Limited, Londres

En Autriche

Creditanstalt-Bankverein, Vienne
Österreichische Länderbank AG, Vienne
Schoeller & Co., Vienne

En Belgique

Société Générale de Banque S.A., Bruxelles
Crédit Lyonnais, Bruxelles

Aux États-Unis d'Amérique

The Chase Manhattan Bank, N.A., New York

En France

Lazard Frères & Cie, Paris

Au Luxembourg

Banque Internationale à Luxembourg S.A., Luxembourg

En Suisse

Crédit Suisse, Zürich
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zürich
Banque Leu S.A., Zürich
Pictet & Cie, Genève

B. Les titulaires d'actions nominatives enregistrés dans un des registres pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée et y exercer les droits mentionnés ci-dessus, s'ils avisent par écrit la Société de leur intention à cet effet, le 13 avril 1971 au plus tard:

par rapport aux actions immatriculées à La Haye:

à l'adresse de la Société;

par rapport aux actions immatriculées à Amsterdam:

à l'adresse de la Générale Bank Nederland N.V. à Amsterdam;

par rapport aux actions immatriculées à New York:

à l'adresse de The Chase Manhattan Bank, N.A. à New York.

La Haye, le 25 mars 1971

Le Conseil d'Administration

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Das Depositenheft Nr. 109094 ausgestellt von der Migros Bank, Winterthur mit einem Guthaben von Fr. 23 850.55 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, 22. März 1971

Migros Bank
Sitz Winterthur

Die Prämiensparhefte Nr. 602565 und Nr. 602709 ausgestellt von der Migros Bank Winterthur mit Guthaben von Fr. 1512.— und Fr. 5470.65 werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Prämiensparhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Prämiensparhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Winterthur, 22. März 1971

Migros Bank, Winterthur

Gesucht werden gebrauchte

Sichtregisterflügel

Viscard und weisse Sichthüllen, einzellig, 16 cm.

Offerten mit Muster unter Chiffre H 70188 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Aus Eintauch sehr günstig abzugeben 2 Olivetti Mercator Buchungs-/ Fakturiermaschinen

Modell Nr. 5000 und 5001

Beide Maschinen befinden sich in gutem Zustand. Für Programmierung müsste, sofern das gegenwärtige Programm nicht passt, selber gesorgt werden (wird durch Vertretung gegen Bezahlung besorgt).

Anfragen an Postfach 2353, 8023 Zürich

Aufforderung

Das Rentenheft Nr. 500479 der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Zürich, wird vermisst. Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Rentenheft innert dreier Monate von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen. Widrigenfalls das Rentenheft gemäss Art. 90 OR entkräftet wird.

Zürich, den 23. März 1971
Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur

Ist Ihr neuer Kunde zahlungsfähig?

Ausführliche Handelsauskünfte gegen 100% WR
Anfragehefte à 10, 25, 50 und 100 Zettel. Normale Preise.

Transim AG, 3001 Bern
Gutenbergstrasse 1, Tel. 031/25 10 00

Zu verkaufen

zirka 6600 m² Industrieland

in Egerkingen. Nähe Autobahnanschluss Auffahrt N1/N2 5 Minuten. Grundstückgrösse zirka 180 x 38 m, Strassen vorhanden, ebenfalls Kanalisation.

Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre 29-41616 an Publicitas AG, 4600 Olten.

Einbanddecken für

«Die Volkswirtschaft» 1970

Die Einbanddecken für den 43. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldprägung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturforschung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 4.50.

Voreinzahlungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520. Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

LONZA A.G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 7. April 1971, vormittags 10.30 Uhr, im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse).

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. a) Erhöhung des Grundkapitals von 75 auf 100 Millionen Franken durch Ausgabe von 50 000 Inhaberkarten von Fr. 500.— Nennwert, zum Ausgabepreis von Fr. 750.—, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1971;
b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung von 25 Millionen Franken neuer Aktien.
7. a) Erhöhung des Grundkapitals von 100 auf 110 Millionen Franken durch Ausgabe von 20 000 Inhaberkarten von Fr. 500.— Nennwert, zu pari, unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre (Schaffung von Aktien für eine später auszugebende Wandel- oder Optionsanleihe);
b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung von 10 Millionen Franken neuer Aktien.
8. Aenderung der Statuten.
9. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 26. März bis spätestens 2. April 1971 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Ehinger & Cie.,
in Genf beim Schweizerischen Bankverein,
in Zürich beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle sowie die Vorschläge des Verwaltungsrates für die Aenderung der Statuten stehen bei den obigen Stellen ab 26. März zur Verfügung der Aktionäre.

Da nach Art. 15 der Statuten die beantragte Kapitalerhöhung nur von einer Generalversammlung beschlossen werden kann, in der mindestens die Hälfte des Grundkapitals vertreten ist, werden für den Fall, dass dieses Quorum an der ordentlichen Generalversammlung nicht erreicht wird, die Aktionäre hiermit bereits eingeladen zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 7. April 1971, die unmittelbar nach der ordentlichen Generalversammlung im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel

stattfindet, zur Behandlung der Traktanden 6-8 der vorgenannten Tagesordnung. Nach Art. 15, Abs. 2 der Statuten wird diese ausserordentliche Generalversammlung ungeachtet der Anzahl der vertretenen Aktien beschlussfähig sein. Die Zutrittskarten und Vollmachten für die ordentliche Generalversammlung gelten auch für die ausserordentliche Generalversammlung.

Basel, den 25. März 1971

Für den Verwaltungsrat der LONZA A.G.
Der Präsident: Engi

ALETSCH A.G., MÖREL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 7. April 1971, vormittags 9.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA A.G., in Basel (Münchensteinerstrasse 38)

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 26. März bis spätestens 2. April 1971 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Ehinger & Cie.,
in Genf beim Schweizerischen Bankverein,
in Zürich beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 26. März 1971 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 25. März 1971

Für den Verwaltungsrat der ALETSCH A.G.
Der Präsident: Engi

d'Arcis & d'Arcis AGENCE AMERICAINE S.A. Holding

Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 6 avril 1971, à 11 h. 15, au siège social, Rue du Stand 20, Genève.

Opérations statutaires.

Messieurs les actionnaires peuvent retirer leurs cartes d'admission au siège social, sur indication des numéros des titres avant le 2 avril 1971, et y prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport du contrôleur.

Genève, le 22 mars 1971

Le conseil d'administration

Compagnie des Métaux Précieux, Paris

Emprunt 4% 1963 de fr.s. 7 000 000

(Numéro de valeur: 476 342)

Selon les conditions d'emprunt, la troisième tranche d'amortissement annuel de fr.s. 500 000, venant à échéance le 30 juin 1971, a été tirée au sort devant notaire le 24 février 1971 auprès de la Société de Banque Suisse, Bâle. Les 100 obligations de fr.s. 5000 chacune tirées au sort portent les numéros suivants:

32	204	330	424	547	681	829	937	1061	1149
59	217	334	441	548	683	850	942	1076	1167
87	226	348	444	549	730	862	961	1078	1175
124	234	365	449	566	738	876	975	1091	1201
143	278	367	450	586	752	891	976	1104	1221
174	279	368	451	622	777	892	978	1119	1222
175	280	379	459	638	778	899	991	1120	1285
183	292	394	497	641	796	915	1001	1136	1325
201	307	399	507	663	800	916	1022	1138	1368
202	317	413	532	680	817	923	1045	1148	1383

Ces titres peuvent être encassés auprès de tous les sièges, succursales et agences en Suisse de la Société de Banque Suisse

à partir du 30 juin 1971. Après cette date, ces titres cessent de porter intérêt.

Titres tirés au sort en 1970 et pas encore présentés à l'encasement: N° 988, 1105, 1231, 1318.

Par ordre:
Société de Banque Suisse

4½% Anleihe von 1961 A. S. Vaksdal Mølle, Bergen (Norwegen), von sFr. 8 000 000.—

Gemäß Ziffer 3 der Anleihebedingungen gelangt die restliche Amortisationsrate von sFr. 1 000 000.— per 31. Mai 1971 zur Rückzahlung. Demzufolge findet keine Auslösung mehr statt.

Von früheren Auslosungen sind die nachstehend verzeichneten Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Auslösung per 31. Mai 1967
2253 7165

Auslösung per 31. Mai 1969
0011 6890

Auslösung per 31. Mai 1970

1101	1102	1103	1191	1620	1622	2075	2109	3433	3439
4335	4534	4721	5083	5404	6041	6366	6993	7499	

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, können bei folgenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst werden:

Handelsbank in Zürich, Zürich
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S. A., Genève
Julius Bär & Co., Zürich
J. Vontobel & Co., Zürich

Zürich, den 22. März 1971.

Aus Auftrag:
HANDELSBANK IN ZÜRICH



Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich

Druckerei zum Froshauer

Gemäß Beschluß der Generalversammlung vom 24. März 1971 wird Dividenden-Coupon Nr. 55 pro 1970 mit Fr. 50.—, abzüglich 50% eidg. Steuern,

mit Fr. 35.— netto

vom 25. März 1971 an eingelöst durch:

Schweiz. Kreditanstalt	Schweiz. Bankgesellschaft
Schweiz. Bankverein	Bank Leu AG
Schweiz. Volksbank	Zürcher Kantonalbank
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Bank Schoop, Reiff & Co. AG

8022 Zürich, den 24. März 1971

Der Verwaltungsrat

Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen Azmoos und Sevelen

Dividenden-Zahlung

Gemäß Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1971 wird für das Jahr 1970 auf unsere Aktien folgende Dividende ausgerichtet:

Fr. 45.—	abzüglich
Fr. 13.50	30% Verrechnungssteuer
Fr. 31.50	netto

einlösbar gegen Coupon Nr. 22.

Azmoos, 22. März 1971

Die Verwaltung

Banca del Gottardo, Lugano

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che, in ossequio alle deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria tenutasi il 22 marzo 1971, il dividendo per l'esercizio 1970, stabilito nella misura del 9%, è esigibile presso la Sede di Lugano, le Succursali di Chiasso e Locarno, contro presentazione della cedola N° 4, in

Fr. 45.—	per azione, meno
Fr. 13.50	imposta preventiva 30%
Fr. 31.50	netto, per ogni azione con godimento pieno, rispettivamente
Fr. 30.—	per azione, meno
Fr. 9.—	imposta preventiva 30%
Fr. 21.—	netto, per le azioni di nuova emissione, con godimento 1° maggio 1970.

Lugano, 23 marzo 1971

La direzione

Wir suchen einen

Buchhalter

als Stellvertreter des Chefs der Buchhaltungsabteilung

Verlangt wird:

- absolut integere Persönlichkeit
- theoretische und praktische Kenntnisse in Finanz- und evtl. Betriebsbuchhaltung
- französische Sprachkenntnisse
- Organisationstalent und eigene Initiative

Der Posten bietet abwechslungsreiche, interessante Arbeit, wobei Gelegenheit geboten wird, Einfluss auf die Verarbeitung des Zahlenmaterials unseres vielseitigen Unternehmens zu nehmen.

Bewerbungen sind zu richten an: Kehrli + Oeler AG, 3001 Bern.